

س  
۱۲  
۲۳۱



سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران







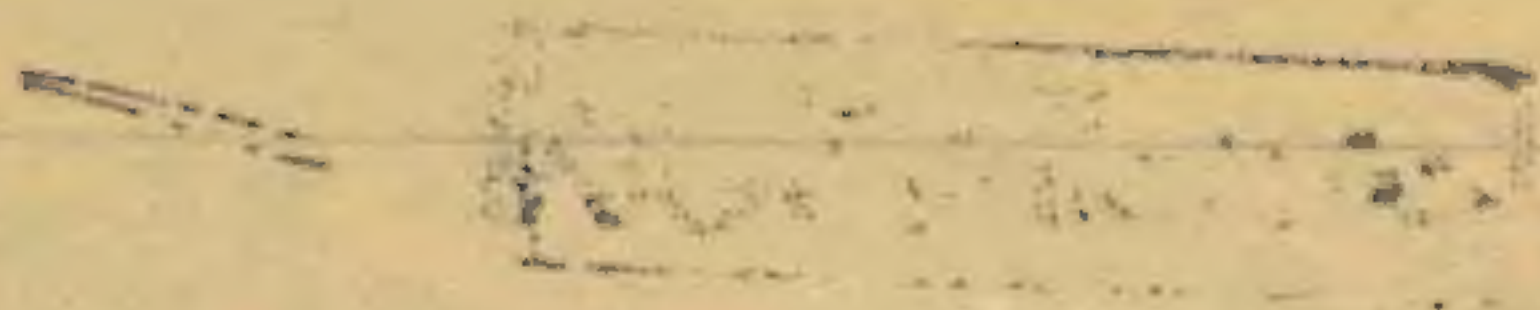
سازمان اسناد و کتابخانه ملی

جمهوری اسلامی ایران



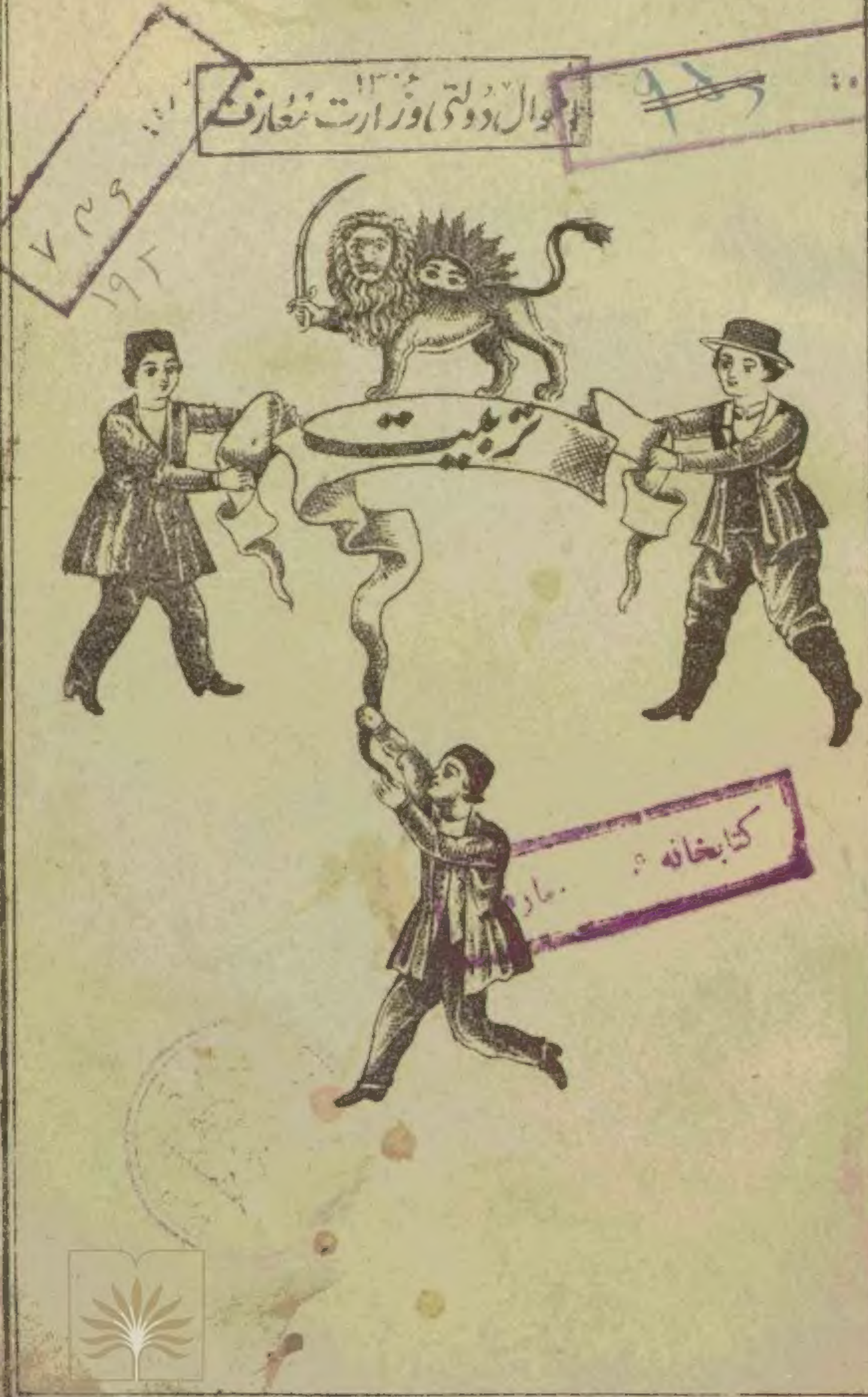








حوال دولتی وزارت معارف







سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران



سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران



( دوره تعلیمات ممتازیه )



جلد اول

# ( تربیت )

نگارش

خادم دولخواه ملت پرست وطن دوست

مرتضی خان ممتازالملک

چاپ اول

## ( طهران )

۱۹۰۰

۱۳۱۸



هر جلدی از این کتاب که بر نمبر دستی مؤلف در ذیل این صفحه باشد تقلب است و توقیف خواهد شد





موانع تعالی

حد و ستایش یزدان بکرا که پیکر انسان را بنور دانش تابناک و از هر آفتش  
 پاک فرمود و بر دیگر موجوداتش تشریف استیا بخشید و درود نامحسوس  
 برگزیده بنمیدان (محمد) کازل تا ابد نام او ست و برآل  
 طاعتش بار و بعد چون در این دور مجید که پرتوان و اثرش  
 علم و دانش از آفاق مملکت ایران طالع گشته و مدارس منظمه برای پیشرفت  
 علوم و ترقیات نو باو گان وطن تجیل و تأسیس شده و هر یک از ارباب  
 فضل و کمال بهم عالیته خویش برای سهولت و تربیت اطفال کتابها ترقیت  
 فرمودند این بی بضاعت (مرتضی ممتاز الملک) تیرتوق  
 آمد که یک دور در سائل بود و سند فارسی که در خور هوش و سبک و زبان





## ویاچه

اطفال باشد بطرز جدید بنگارد و عرضه حضور محترم وزارت جلیله علوم و  
معارف و رؤسا و مؤسین مدارس نماید (تا چه قبول افتد و چه در نظر آید)  
و این دوره کتب و ادوره ممتازیه نام نهادم و چون محرک این خیال  
جمعی از مؤسین محترم مدرسه تربیت بودند باین جهت کتاب اول آن را بنام  
تربیت موسوم نمودم رجای داثق آن است که در محضر ارباب منزهت  
قبول گیرد و بقلم انصاف در اصلاح عیوب آن بکوشند و در آغاز و  
انجام از حق جزل و عز طلب توفیق و تأیید می نمایم <sup>ملک</sup> بجز ترغیب ممتاز







سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران



(دوره تعلیمات ممتازیه)

(کتاب اول)

(شریعت)

(چاپ اول)

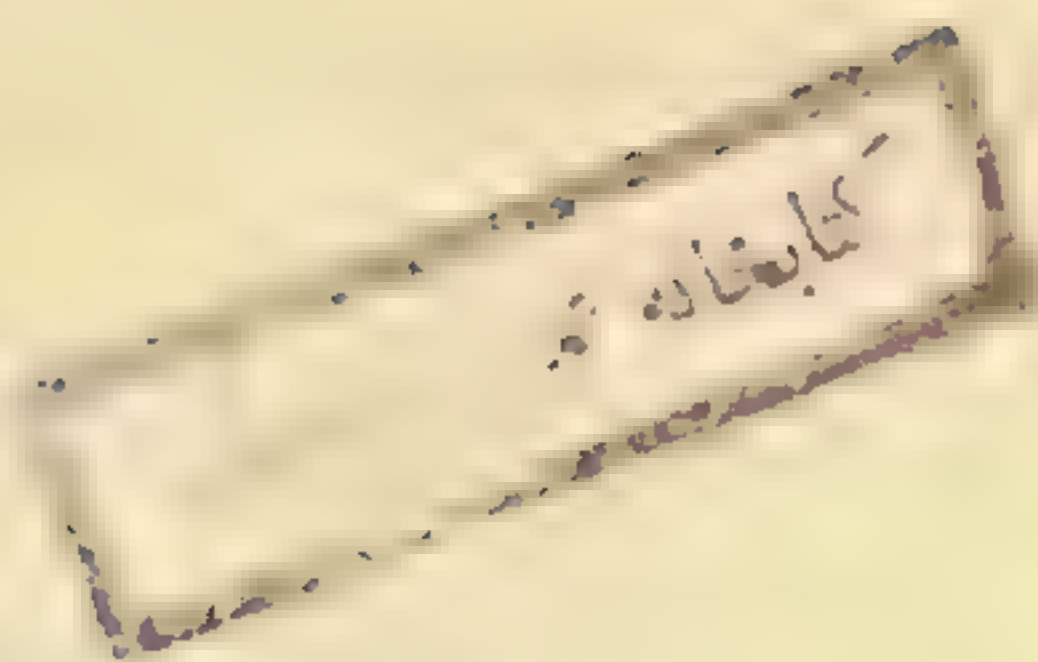
(طهرا)

۱۹۰۰ ع

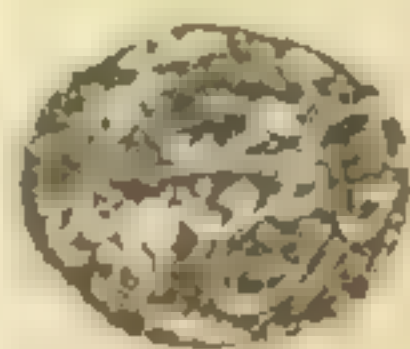
۱۳۱۸ د

جُزْ مُؤَلَّفِ اِجْدَى رَاجِعِ طَبْعِ اِبْنِ كِتَابِ نَبِیِّتِ





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



اصیحت باطفال

ای اطفال شیرین زبان وای ببلبلان خوش الحان ای نوردیدگان  
وطن وای روشنی بخش دلهای حزن بشما میگویم ای عزیزانیکه بازهنگام  
انغموش باد در مهربان را گفته و میخواستید در جاده عقل و شعور داخل شوید  
پس همینکه باین راه آمدید اول باید خداوند را که خالق و رازق شما است  
بشناسید و شناختن او ممکن نیست مگر به پیروی کردن فرمایشات حبیب  
و رسول امین او که پیغمبر شما و همه عالمیان است یعنی محمد مصطفی و اینان  
احکام پیغمبر و هدایت کنندگان بدین خدا و رسول یعنی هاشمین و داماد  
او امیر المومنین علی مرتضی و یارده نفر فرزندش که اولاد امجاد آن دو



۱  
زرگوار ارواحنا لھم الفدا و اقایان و پیتوایان ما هستند و بعد از  
خدا و رسول و ائمه اطهار پدر و مادر را همیشه دوست و محترم بدارید  
و خوف خداوند متعال را در دل خود جای دهید و از آنها تشکر شما  
نصیحت پدران نموده و براه حق هدایت میکنند فرار نکنید و اقل  
روزی دو مرتبه باین قلیل کلمات گویا باشید

( هزار مرتبه شکر ترا بجای آورم ای پروردگار یک چشم دادی  
تا خوب و بد را از یکدیگر تمیز بدهم و کوشش دادی تا نصایح پدران و  
مادران و معلمان را شنیده و در سینه خود نگا بدارم و زبان دادی  
تا همیشه بشکر نعمت های تو مشغول باشم پس ای خدا اینکه این همه قدرت  
و نعمت بمن داده قلبم را نیز در مهر و محبت و معرفت خودت تازنده  
هستم برقرار و روشن بدار و مرا از سر چشمه خوشگوار علم یعنی دانایی  
بچشان و از ظلمت نادانی نجات بده )

۲۰۰ — انا لله و انی الیه راجع

یک هفته عبارت از هفت روز میباشد که اسامی آنها از این قرار است



شنبه ، یکشنبه ، دوشنبه ، سه‌شنبه ، چهارشنبه ،  
پنجشنبه ، جمعه ،

شنبه و یکشنبه و دوشنبه و سه‌شنبه و چهارشنبه و پنجشنبه این  
شش روز روزهای کار کردن و درس خواندن و بکتاب رفتن است  
روز آخر هفته یعنی جمعه روز تعطیل از کار و راحت خود و عبادت  
کردن بخداوند است و آن شش روز دیگر مخصوص کار و درس است

## سُؤَالُ الْاِقْتِمَاعِ

یک هفته چند روز دارد ؟ - ایام هفته را بشمارید ؟ - روزهای  
کار کدام است ؟ - در این شش روز چه باید کرد ؟ - اسم روز  
راحتی چیست ؟ - روز جمعه چه باید کرد ؟ - امروز چه روز است  
؟ - دیرتر چه روزی بود ؟ - فردا چه روز خواهد بود ؟ - پس  
فردا چه روزی خواهد بود ؟

## ۳۰ - کُلُّ سُخْرٍ كَوْجَاكُ

حُسن یک قلمه کل پیوندی در کلماتی گاشته و در اول بهار آن قلمه



درخت کوچکی شد پُر از غنچه های قرمز شنگ مبروقت که هوا خوب بود حسین  
 آن را توی درگاه او طاق می گذاشت و همیشه در خانه میکرد سرهای  
 شب قدری زیاد شده است فوراً با او طاق میسپرد اتفاقاً



نصرت حسین است که از غنچه های درخت می کند

یک شبی که هوا ملایم بود قنبلی نموده و این احتیاط را از دست داد  
 فردا که از خواب برخاست دید غنچه های گل از سرهای صبح تمنا نا پر شده  
 شده اند حسین چشمهای گریان بد درخت نگاه کرده با حالتی غمگین  
 می گفت . خداوند چگونه میشود که از یک قنبل موافقت می کند



فدایع نمود و آنهمه رحمتی بآئین سرمانی بدرود مادرش که حالت او را  
شاهد میکرد و گفته های او را می شنید جواب داد ای نور چشم من  
خدا کند این اتفاق کوچیکه آنقدر ترا غمناک ساخته است وسیله  
خوش بختی تو در آینده باشد و این ترا سر مشقی شود و یادگیری که اگر  
بخواهی بعد از من بر عیبی پاک باشی باید همیشه مواظب گفتار و رفتار  
و کارهای خود بشوی

## ۴- دوازده سال قمری

سال بردو نوع است یکی سال قمری و دیگری سال شمسی  
سال قمری عبارت از سیصد و پنجاه و پنج روز میباشد که به دوازده  
ماه تقسیم شده است

محرم الحرام . صفر المعظم . ربیع الأول . ربیع الثاني ....  
جمادی الأول . جمادی الثاني . رجب المرجب . شعبان المعظم  
رمضان المبارک . شوال المکرم . ذیقعد الحرام . ذیحجه الحرام  
و بر ماهی بیست و نه یاسی شبانه و روز دارد



## سوال اول

یک سال چند ماه دارد ؟ — دوازده ماه سال را کسم بپرید ؟ — ایضا  
چه مامی است ؟ — پیش از این ماه چه مامی بود ؟ — یک ماه چند روز  
دارد ؟ — یک سال عبارت از چند روز میباشد ؟ —  
بر چند نوع است ؟

## ۵۰۰ — میوه خوش طعم

در اوایل بهار مادر حسن پسرش را روزی به تفریح خانه دختر عمویش برد  
باغچه در آنجا بود که از هر گونه سبزی در آن کاشته بودند حسن  
ساعتی بعد از ورودش در وسط باغچه میوه درازی افتاد  
که از کل انار قرمز تر بود از شاهده آن پیش خود گفت  
نمیب میوه قشنگ و خوش ترکیبی است که در هیچ باغی یافت  
نخواهد شد و یقین دارم که لذتش نیز بهتر از رنگش خواهد بود  
پس از آن نظر باطراف و جوانب خود انداخته چون کسی را  
ندید آن میوه را چیده بنا کرد به جاشیدن اما یک دفعه در آنشش



گرفت آن را بدور انداخت و اشک از دیدگانش جاری گردید  
و چون سوزش و آن باین زود بها فرو نمی نشست فریاد وای



ستویس است که مثل سرخ خورده

نه نه جان ای نه نه جان بر آورد مادرش سراییمه دویده همین که  
از مطلب مطلع شد باو گفت

مگر نه همیشه ترا منع و نصیحت میکردم میوه را که نمی شناسی بهرگز دست  
نزن دیدی که چگونه بسزای خود رسیدی باز شکر کن که از زانه طبعی



زیرا احتمال خطر جانی بهم داشت پس بدان ای عزیز من این میوه را  
 که فاعل فرنگی نامند از انواع سبزیجات است ظاهرش خوش نما و  
 فریبنده اما با طش زهر آلود و سوزاننده است پس نباید از شک  
 ظاهر آن فریب خورده گرفتار اذیت و هلاکت شویم و همین طور است  
 حال خیلی از چیزها و بسیاری از آدمها

## ۱۰۰ - دَوَازْدَه مَاسِی

حَل . تَوَر . جَوَزَا . سَرطَان . اَسَد . سَنَبَدَه . مِیزَان . عَقَرَه  
 قَوَس . جَدی . دَلَو . حوت

و بهر ماهی دارا سی یاسی و یک روز است و یکی سی و دو روز است  
 که ماه جوزا باشد و یک سال شمسی عبارت از سیصد و شصت  
 و پنج روز میباشد و اول آن حمل است که عید نوروز باشد

## سُئَالَات

سال شمسی چند ماه دارد ؟ - دوازده ماه سال شمسی را بشمارید ؟ -  
 این ماه چه ماهی از سال شمسی است ؟ - اسم ماه اول سال شمسی چیست



۱  
؟ - سال شمسی چند روز دارد ؟ - تفاوت سال شمسی با سال قمری چیست

؟ - عید نوروز چه روزی است ؟

## ۰۷ - چوپان

احمد کوچولو که پسر مکیفر از رعایای تخریش است بچه بود خیلی لج باز و خود  
سر که به شیطننت و بازی مایل تر از درس و شق بود و همیشه محض بازی  
از راههای دور و دراز بکتاب میرفت اما بعکس در باب افتن از دست  
و خراب کردن لانه های کنجشک و دویدن و جست و خیز کردن  
ز رنگ تر از سایر اطفال آنجا بود هر روز عصر با لباس پاره و دستها  
خراشیده بخانه بر میگشت ولی یک بی احتیاطی و خود سری او را  
چنان گوشمالی داد که هیچوقت فراموش نخواهد کرد و آن اینست

در نزدیکی تخریش دهی است در بنده و رودخانه دارد که در فصل بهار  
آتش خیلی زیاد میشود روزی احمد کوچولو با چند نفر از رفقای خود که  
بزرگترین آنها محمد بود با آنجا رفت بعد از نهار به کنار رودخانه آمده  
و اصرار کرد که بنشینند همگی به آب زدند و آنطرف برویم هر چه گفتند



که آب خیلی تند است و رفتنش خطر دارد قبول نکرد و شرط نمود به تنهایی  
 این کار را بکند بعد از آن شلوار و ختیش را بالا زده و داخل آب شد  
 همینکه وسط رودخانه رسید آب زور آور شده او را با خود برد محمد  
 که آنحال رفیق خود را دید بی اختیار نمودش را در آب انداخت و  
 باز حمت زیاد باور رسید و باز ویشرا چسبید تا او را بکنار برید ولی چند  
 قدمی ز رفته بود که آب ایندفعه بهر دو را با خود برد محمد بار پنج بسیار بر خاست  
 یکدش را بست که در رودخانه بود بند کرده و بادست دیگر رفیق بدست  
 خود را نگاه داشت تا وقتی که چند نفر مرد از فریاد اطفال جمع شده بهر  
 دو را بکنار آوردند

## ۸ - سال - سال معمولی

چنانچه گفته شد سال بر دو قسم است یکی سال قمری و دیگری سال  
 شمسی اما چون سال شمسی در مملکت مای دیگر معمول تر است مانیز آنرا  
 مقدم دانسته و میگوئیم

سال عبارت از زمانی است که کره زمین یک مرتبه دور از آفتاب میگردد



و سال معمولی سیصد و شصت و پنج روز دارد

## سُئَالَات

سال چند قسم است؟ — کدام سال در عالم معمول تر است؟ —

سال یعنی چه؟ — سال معمولی دارای چند روز است؟ — زمین

در چند روز یک بار دور آفتاب میگردد؟ — سال چند مرتبه کره زمین آفتاب

دور میزند؟

## ۹۰ — بقیه فصله عین

بعد از آنکه مردم احمد کو چولو را از آب بیرون آوردند مثل مرده بیوش

افتاد او را سر از زیر خوابانده تا آب با از دماغش بیرون ریزد خوش

بختانه یک نفر از آنها حکیمی را که آن روز به در بند آمده بود بزودی خبر کرد

حکیم از دور که رفتار آن جمعیت را دید فریاد زد چه میکنید دست نگا

دارید که الان از این معالجه شما بهلاکت خواهد رسید بتعجیل خود را

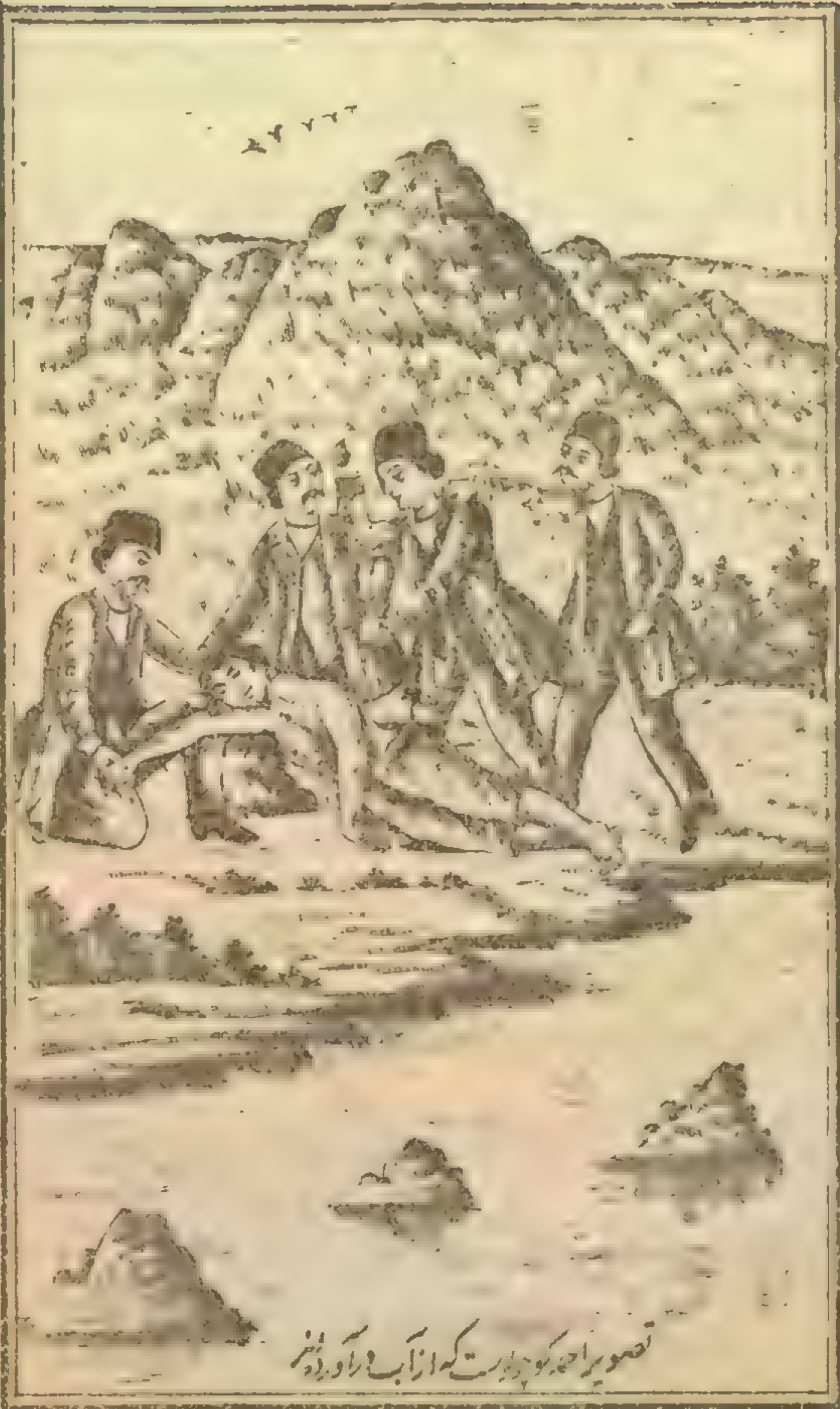
بر سر نقش احمد رسانده او را بیک پهلوروی زمین خوابانده بطوریکه

سرش بلندتر از پاهایش باشد و بنا کرد او را به تنه تنه مالیدن و یواش



یو اش مشت بوضع قلبش زدن تا خون در رکهایش مثل اول بازگردش بیاید  
 بعد از آن مردم گفت کمی دور تر بایستند تا بخوایست رسیدنش برسد و بد نشتر  
 باد مید مید تا ششهایش بحرکت بیاید در چند دقیقه اول کارهای حکیم  
 بنظر مردم بیفایده میآمد اما او بکار خود مشغول بود و دست روی قلب  
 احمد میگذاشت تا آنکه یک دفعه فریاد بر آورد که الحمد لله از خطر گذشت و  
 بمردیدند که مرده چپش در آمد رفته رفته چشهایش را باز نمود و آهی  
 بر کشید همینکه حالتش بهتر شد چند فغان چای گرم باو داده و بعد سوأ  
 الاغی کرده بخانه پدرش فرستادند پس از رفتن او طبیب رو  
 جمعیت نموده گفت در چنین وقتها اول باید حکیم را خبر کرد و اگر  
 شبی در آن نزدیکی نباشد همین طور یکهمگی دیدید من عمل کردم  
 باید رفقا کنسید و اگر هم بدن یک غریق سرد شده باشد باز  
 بجای مایوس نشوید و هیچ وقت او را سزا نزنم کنسید زیرا که  
 بدن انسان کاسه نیست که از وارونه کردن آتش خالی شود  
 و بجای آنکه باین شکل او را بموش بیاورید برخلاف خنجر خوابید کرد







# ۱۰ - سال کبیسه

هر چهار سال چهار سال یک سال سیصد و شصت و شش روزه داریم  
 که آنرا سال **کبیسه** نامند زیرا که زمین در سیصد و شصت و  
 پنج روز و شش ساعت یکدوره آفتاب را طی میکند و این شش  
 ساعت اضافه را هر چهار سال چهار سال جمع کرده و یک روزه  
 سال چهارم زیاد میکنند که سیصد و شصت و شش روز بشود  
 هر سی سال بی سال را قرن گویند

هر صد سال به صد سال را باء یا عصر نامند

## سُئالات

سال کبیسه چیست ؟ — چند سال به چند سال را کبیسه گویند ؟ — سال  
 کبیسه چند روز دارد ؟ — سال سیصد و شصت و شش روزه یا چه منند  
 ؟ — زمین در چند روز و در آفتاب را طی میکند ؟ — شش ساعت  
 زیادی سال را چه میکنند ؟ — قرن یعنی چه ؟ — هر چند سال  
 به چند سال را باء یا عصر گویند ؟





# ۱۱- دانه گندم

دو نفر از اهل مازندران که بزیارت امام هشتم علی ابن موسی الرضا رفته بودند بعد از برگشتن در یکی از منازل بین راه دانه گندمی را پیدا کردند آنکه جوان تر بود دانه گندم را برداشته و گفت در حقیقت گندم بهترین نعمت ما و با فایده ترین جوابات است افسوس که در مازندران باین سفیدی و خوبی پیدا نمیشود و این یک دانه هم هیچ کاری نمی آید و آنرا بدور انداخت . رفیقش که مردی بود کامل و نیک و بد دنیا را بسیار دیده بود دانه گندم را برداشته و نگاه داشت . تا آنکه به مملکت خودشان رسیدند آنرا در زمین آفتابگیری کاشت و شب و روز در مواظبتش کوشید . تا سال اول حاصل آن یک دانه گندم به گشت یک انگشتانه شد . در سال دوم بقدر یک کاسه حاصل برداشت . سال سیم چند دانه هم به بریک از رفقای خودش داد . و بعد باینز نه تنها محصول زیادی برداشت بلکه به آباد کنندگان آن بلد معروف و سبب دولتمندی خود و دوستانش گردید .



آری کسانی که از برون رنج و کشیدن زحمت و تحمل صبر در برکاری  
دل سرود و مأیوس نشوند در آخر بطوریکه گفته شد عزت و دولت و  
فائده خواهند برد

## ۱۲- ساعت . دقیقه . ثانیه

### تقسیم روز

یک شبانه روز به بیست و چهار ساعت تقسیم شده است و هر ساعت  
هم بیست دقیقه و هر دقیقه بیست ثانیه

ساعت های بغلی و دیواری و مجلسی اسبابی هستند که وقت را مشخص و  
ساعت روز را معین میکنند . ساعت از روی صفحه گردی بواسطه

دو عقرب که یکی کوچک و دیگری بزرگ است دیده و شناخته می شود

عقرب بزرگ را دقیقه شمار گویند بجهت آنکه در هر یک ساعت یک مرتبه دور

آن صفحه گرد می گردد . و عقرب کوچک را ساعت شمار نامند زیرا

که در یک شبانه روز بیشتر از دو دفعه که هر دفعه دو اژده ساعت باشد

دور آن صفحه نمی گردد . روز و شب نیز بر کدام را چند قسمت کرده اند مثلاً



وسط روز را ظهر گویند . پیش از ظهر را صبح و بعد از ظهر را عصر نامند .  
همچنین وسط شب را نصف شب . و اول شب را مغرب و آخر شب را  
اذان صبح گویند .

بیرون آمدن آفتاب را طلوع نامند و فرو رفتن را غروب گویند .

## سُئالات

یک روز چند ساعت دارد ؟ — یک ساعت چند دقیقه دارد ؟ — یک  
دقیقه چند ثانیه تقسیم شده است ؟ — اسبابیکه تشخیص وقت را داده  
و ساعت روز را معین میکنند کدام است ؟ — ساعت از چه شناخته میشود  
؟ — ساعت شمار چیست ؟ — عقرب یک کوچک در یک روز چند مرتبه  
دور صفحه ساعت میگردد ؟ — عقرب یک بزرگ در هر یک ساعت چند مرتبه  
صفحه را دور میزند ؟ — روز و شب را بچند قسمت تقسیم کرده اند ؟ —  
ظرفینی چه ؟ — نصف شب کدام است ؟ چه وقت را عصر گویند ؟ —

اول شب را چه مینامند

۱۳- کرک و کوسه‌فند



گو سفندان یکی از دلمات در عصر یک روز باستانی با کمال آسودگی در  
 آغل خودشان جمع بودند و سگ های پاسبان همه خوابیده و چوپان نیز در  
 گوشه بارقهای خود به فی زدن مشغول بود ناگهان گرگ گرسنه با سنجارفته  
 و از شکاف در آنها را تماشا میکرد گو سفند جوانی که بی تجربه بود و آبخنان بخت  
 و شکلی بمرخو ندیده بود نزدیک رفته و پرسید که از برای چه کار اینجا آمده  
 گرگ حرا مزاده جواب داد بجهت خوردن علف سبز و خرم آمده ام مگر تو





نمیدانی که هیچ چیز لذتش بیشتر از چرمیدن در چمن پراز سلف سبز بکر آرد و خوشی  
 از آبهای خوشگوار نیست و چون من این بهر دو نعمت را در این سر  
 زمین بدست آورده ام در کمال خوشی زندگی کرده و آرزوی دیگری در  
 دل ندارم گو سفند نادان سؤال کرد ترا بنحدا قسم آیا گشایا هیچوقت  
 گوشت حیوانات را نمی خورید گرگ جواب داد خیر بنحدا من همیشه بجز  
 علف قناعت و رفع گرسنگی از خود میکنم گو سفند گفت حال که این طور است  
 من هم از این زندان بیرون آمده و به آزادی باتو برادر و از زندگی و  
 چرامینمایم بعد از آن در آغل را با کله خود باز نموده و همینکه بیرون آمد  
 آن حکیم قانع او را پاره پاره کرده و طعمه خویش ساخت

پس ای دوستان کوچک من از این حکایت پند گیرید و همیشه پرهیزید  
 و بگریزید از اشخاصیکه با سخنان چرب و نرم خودشان را راستگو و صادق  
 قلم میدهند و این گونه مردم را باید از کردار و اعمالشان شناخت نه از گفتار

## ۱۴ - چهار فصل

انسان از محنت گرام و سربار به چهار قسمت و بدین ترتیب تقسیم کرده اند



# بَهَارُ ، تابستان ، پاییز ، زمستان

مدت طول هر فصل سه ماه میباشد

بهار . ثور . جوزا . سه ماه بهار است

تابستان . اسد . سنبله . سه ماه تابستان است

پاییز . عقرب : قوس . سه ماه پاییز است

زمستان . دلو . حوت . سه ماه زمستان است

در بهار هوا خنک بوده نه زیاد گرم است و نه زیاد سرد و این فصل افضل

سبز و گل نامند .

تابستان هوا بسیار گرم است و در این فصل گندم و سایر حبوبات را در

کنند

در پاییز گرما کمتر و سرما نیز شدتی ندارد و فصل میوه و خزان میباشد

زمستان هوا بسیار سرد بوده و زمین هیچ حاصل نمیدهد گویا که طبیعت

این فصل را برای استراحت خود انتخاب کرده است

سال و فصول چهارگانه از گردش کره زمین در دور آفتاب پیداشده است



## سینوا لاف

یک سال چند فصل دارد؟ — طول هر فصلی چه قدر است؟ — سه ماه  
 بهار کدام است؟ — سه ماه تابستان از بهارید؟ — اسم ماههای بهار  
 چیست؟ ماههای زمستان را چه مینامند؟ — بهار چه فصلی است  
 ؟ — در چه فصلی جویا ترادرو میکنند؟ — فصل سیوه و خزان کدام است  
 ؟ — زمستان از برای چه کاری خوب است؟ — فصل گذشته چه فصلی  
 بود؟ — فصل آینده چه فصلی است؟ — امروز در چه فصلی هستیم؟ —  
 سال و فصول اربعه از چه پیداشده است؟

## ۱۵- بلبل

شبی از شبهای نادر و تیم فصل بهار طفل کوچکی اکبر نام باید خود در کوچه باغ  
 اما مزاده قاسم شمیران گردش میکردند که ناگهان از باغی صدای بلبل به  
 گوششان رسید اکبر گفت این مرغ عجب او از خوب دارد دلم میخواهد  
 داخل باغ شده و صدای این پرندۀ خوش اسکان را از نزدیکی بشنوم  
 پدرش جواب داد مشکل میدانم که توبه آرزوی خود برسی بجهت آنکه این مرغ



که بلیل نامند پرنده است وحشی و همیشه ملتفت شد کسی بخیر و دین و نور  
ساکت می شود .

اکبر پرسید پس چرا چنین پرنده که بواسطه آواز خود ترجیح بر دیگران می جفت



تصویر اکبر و پدرش است که بیدار در باغ درخت به پدرش نشن میدهند  
همیشه تنهایی را طالب بوده و دور از آبادی خوانندگی میکنند و حال آنکه  
با نچه خود ما پیر از پرنده های بی مصرف میباشد ؟

پدرش جواب داد برای این است تا بما بفهماند که قرب و غنم و فتنه حقیقی  
همیشه در پرده بوده و اگر کسی بخوابد از فواید آنها بهره مند گردد باید در جستجوی آن



سمی و کوشش کنند.

# ع.ا. - ماده - موجود - موجود ماده موجود مجرد

هر چیزی را که ما بتوانیم به بینیم یا دست بمالیم و یا بو بکنیم ماده نامند.

چیزهایی که هستی دارند موجود گویند چنانچه ملائکه و ارواح موجودند

و نیز آدم و اسب و درخت جزو موجودات حساب میشوند

موجود مادی موجودی است که از ماده ترکیب شده و ما میتوانیم

اورا بینیم و دست بروی آن بمالیم یا بو بکنیم مثل آنکه آدم و اسب و

درخت موجودات مادی میباشند

موجود مجرد موجودی است غیر مادی که مانده اورا میتوانیم به بینیم و

نه دست برویش بمالیم و نه بو بکنیم چنانچه ملائکه و ارواح متناهی

موجودات مجردة هستند.

موجودات مجردة را حقایق گویند از آنجمله ملائکه و ارواح جمیع

حقایق هستند.



حقیقت مجرّده حقیقی است که مقارن با ماده نمی شود مانند  
ارواح و ملائکه که از آلائش ماده منزه اند ولی ارواح با حقایق مجرّده  
نیستند زیرا که داخل در ابدان میگردند .

## سُؤالات

ماده یعنی چه ؟ — چه چیز را موجود گویند ؟ — موجودات از چه قبیلند ؟ —  
موجود مادی کدام است ؟ — موجود مجرّده چه موجودی است ؟ — موجودات  
مجرّده کیستند و آنها را چه گویند ؟ حقیقت مجرّده چیست ؟ خدا و ملائکه را چرا  
حقایق مجرّده نامند ؟ — چرا ارواح با حقایق مجرّده نیستند ؟ .

## ۱۷- هَمْنَةُ الْوَالِدِ

دو برادر جعفر و صادق روزی از مادرشان بربک صد دینار پول سیّا  
گرفته و آلبالو خریدند جعفر به صادق گفت بیا شرط کنیم هر کدام که سه دانه آلبالو  
بماند فرو بردیم آلبالو های اندکی هم از آن او باشد . صادق بیچاره قبول  
کرده و همینکه این کار را نمود صورش فی الفور سرخ شده و بعد نفش گشته و  
بزمین افتاد . مادرش سرا سیمه به بالینش آمده مشغول مداوا شد و پدرش بعت



غضب حکیم رفت اما وقتیکه حبیب رسید صادق جانرا به جان افروز تسلیم نمود



نصیر صدق است که هسته مار را دباو خفه اش کرده است  
 بود . و از قرائیکه حکیم میگفت یکی از هسته های آلو با لود رک لوی او گیر کرده و خفه اش  
 کرده بود . از طرف دیگر بعضی از این کرده خود و از مردن برادر بختی پشیمان  
 و غمگین گردید که بسختی ناله و شش شده و هیچ نمائده بود از این غصه و راکت رسد  
 آری اطفالیکه خود سر بار آمده اند و گوش به پند پدر و مادر و نصیحت بزرگ تر



از خودشان نمیدهند همیشه بر چنین با ما و چار و سبب در مفاصلند شد.

## ۱۸ - حلال

ذات مقدس خداوند تعالی از هر گونه آرایش مادی منزّه میباشند.  
خداوند خالق کل زمین و آسمانها و پروردگار جمیع موجودات بوده و ذاتش

### لم یزل ولا یرال است

خداوند را لم یزل ولا یرال خوانند زیرا که ابتدائی نداشته  
و انتهائی بهم نخواهد داشت و نیز خالق کل شیئی نامند بجهت آنکه زمین و آسمان  
و هر چه در آنهاست از کتم عدم بعرضه وجود آورده است

خداوند را قادر متعال نامند زیرا ذات مبارکش قادر است  
به هر چیزی که اراده فرماید و بزرگترین تکالیف ما نسبت به خالق خود مان  
این است که او را بشناسیم و بپرستیم و اطاعتش را بکنیم یعنی او امرش را  
بدون کم و زیاد بجا آورده و نوازش را مرکب نشویم.

و مذہب آن است که تکلیفات دینی ما را معین کرده ما را بسوی حق تبارک  
می نماید.



## سُؤالات

خدا کیست؟ — چه چیز خداوند خلق کرده است؟ — ذات خداوند را  
 چه گویند؟ — چرا خداوند را الم یزل و لایزال خوانند؟ — خداوند را چرا  
 قادر متعال نامند؟ — تکالیف ما نسبت به خداوند چه چیز است؟ —  
 چیست که ما را بسوی حق دلالت میکند و تکلیف ما را معین نماید؟

## ۱۹- خواهر و برادر

اصغر و رقیه روزی در خانه تنها مانده بودند برادر به خواهر گفت بیا با هم  
 در اطاقها بگردیم و یک چیز خورونی پیدا کرده بدزدیم و بخوریم. رقیه  
 جواب داد اگر جانی باشد که هیچکس ما را نبیند با تو همراهی خواهم کرد. اصغر  
 گفت بیا برویم آشپزخانه در آنجا کوره و پیرو غسل لذیذی سراغ دارم از  
 بهر کدام قدری بطوری برداریم که بعد تلفت نشوند. رقیه جواب داد مگر نمیدانی  
 بهمائی که در بالا خانه میباشند و اطاقش رو بروی آشپزخانه است  
 همیشه دم بخور نشسته خیاطی میکند و یقیناً که ما را خواهد دید. اصغر گفت پس  
 بیا برویم زیر زمین در آنجا پدرم انار و کلابی و سیب های خوب گذاشته است



و چون زیر زمین بهم در گوشه پیاپی واقع و هم تار یک میباشند پرنده ما را نخواهد دید . رقیه گفت که ای برادر عزیز من چرا به این خاطر جمع میگوئی که هیچکس در اینجا ما را نخواهد دید مگر منیدانی که در آسمان یک چشمی هست که ما را و تمام اعمال و رفتار ما را اگر چه در هزار ذره زیر زمین بهم باشد می بیند ؟

اصغر از شنیدن این کلام پریشان حال و دست پاچه شده و گفت خود را خواب بر جان تقصیر از من است که فراموش کرده بودم خداوند متعال همه چیز را می بیند و بر هر چیزی بصیر است و هیچ کاری بر او پوشیده و پنهان نیست

## ۲۰ - ملائکه

ملائکه حقایق هستند مجرّده و فنا ناپذیر و ملک بمعنی فرستاده و قاصد آید و در حقیقت آنها بمنزله فرستاده و قاصد یای الهی اند .

مهر چنانکه ملائکه از آرایش ماده منزه اند ولی تصویر آنها را مانند جواهرهای خوشیما می کشند و گویا باین شکل در زمانهای سابقه به انظار مردمان در آمد و آن نیز گویا به آنها میگذارد



اسرافیل . و عزرائیل . و جبرائیل . و میکائیل .  
 اسمی ملائک مقترب الهمی هستند حوری و غلمان ملائکه هستند  
 که خداوند آنها را بجهت خدمتگذاری مؤمنین در بهشت خلق فرموده است  
 و نیز موافق کتابهای آسمانی بعضی ملائک هستند که مختص وجود انسانی  
 افریده شده و آنها را ملائک مستحفظه نامند و همیشه ما را همراه و مواظب  
 اشخاص میباشند . همچنین علما میگویند هر شهری و هر ملک مستحفظ  
 مخصوص دارد .

شیطان هم ملک مقرب بود که بواسطه نافرمانیش مغضوب و مردود گردانیده شد

## سُؤالات

ملائکه چیستند ؟ — ملک بچه معنی آید ؟ — ملائکه را بچه صورتی درمی آورند ؟ —  
 چرا بال ملائکه قرار میدهند ؟ — اسماء ملائک مقترب کدام است ؟ — حوری  
 و غلمان برای چه خلق شده اند ؟ — کتابهای آسمانی در آفرینش ملائک مقترب  
 چه مینویسند ؟ — علما در باب ملائکه چه گفته اند ؟ — شیطان کیست و چگونه

۲۱ — بهترین کل ها



روزی جعفر در باغچه خودشان مقابل گل سرخی ایستاده و از خواهرانش که پهلوی  
او بودند پرسید آیا هیچ گلی بهتر از گل سرخ پیدا میشود یا نه؟ . روشنگر  
جواب داد داداش جان خودت انصاف بده این گل های مریمیکه دور مادر



نصیر جعفر است که به هر سرخ نبات میکند  
باغچه بستند آیا پست تر از گل سرخ میباشد. من این هر دو گل را بهترین  
گل ها دانسته و هیچ گلی را با این نمیتوان نسبت داد . خدیجه کوچولو گفت شما  
بخدا آیا میتوان از این نقشه ماصرف نظر نمود به بینید چه قدر با طراوت و خرم بود



و بهار گذشته چه فایده تا از آنها بردیم .

مادرشان که صحبت های ایشان را گوش میداد جواب داد . اسی غیر از این من  
این سه گلی که صفای آنها شمارا فریفته علامت سه صفت نیک میباشد  
بنفشه آبی رنگ علامت سادگی است . مریم سفید علامت پاکدامنی  
و آیا این گل سرخ بشما نیکوید که قلبتان همیشه پرستش خالق کل و دوست  
داشتن نوع خود و بهر چیز خوبی مایل بوده و در روز و گداز است ؟ زیرا که  
بین میل واحد صفت حقیقی انسان میباشد .

پس اسی نورپشمان من این را در سینه خودتان محفوظ دارید که بهترین کلمات  
طفولیت ستایش پروردگار و محبت به نوع خود و سادگی و پاکدامنی است

## ۲۲- انسان - انسان کامل عیار

انسان موجودی است که متعارف با یاد داده و از دو چیز ترکیب یافته است  
یکی روح است که موجود فنا پذیر بوده و دیگری بدن است که قسمت مادّی  
وجود او میباشد .



انسان دارای قوای عدیده است که از آنجمله چهار قوه اصلی آن از این قرار است



ادل عقل که هر چه را بما می فماند دو نیم حسن که شادی و غصه را  
 بر ما محسوس میدارد سیم میل که ما را به ارتکاب اعمال نیک و بد  
 مجبور ساخته یا از آنها منصرف میدارد چهارم حافظه که تمام وقایع  
 گذشته را در خاطر ضبط میکند . و این قوا بواسطه تحصیل علوم و وسعت  
 یافته و تکمیل میشوند و تحصیل است که انسان را کامل و عاقل و نیک طینت  
 و پاکدامن میسازد

انسان کامل عبارت کسی را گویند که در کسب علوم و تحصیل فنون سالها  
 رنج برده و زحمت کشیده و حق را از باطل تمیز داده و اوامر پروردگار را بسجا  
 آورده و از نواهی پرهیز داشته است

## سُئالات

انسان کیست و از چه ترکیب یافته است ؟ — روح چیست ؟ — انسان چه  
 قوه اصلی دارد ؟ — قوای اصلی انسان کدام است ؟ — عقل یعنی چه ؟ — حسن  
 چه چیز است ؟ — میل بچه کار آید ؟ — حافظه از برای چه خوب است ؟ —  
 قوای اصلی را از چه میتوان تکمیل کرد ؟ — انسان کی عاقل میگردد ؟ —



## ۲۳ - هلو

یکتفرد بمقانی روزی بشهر آمده بود در مراجعت بمنزلش پنج دانه هلو برای اطفال  
 سوغات برد بچه پاکه چنین پیوه را در ده خود میرگزندید و بودند متعجب شده  
 و از مشابه آنها که قرمز رنگ بود و پوست آنها کرک نرمی داشت بی نهایت  
 سرور و خوشوقت گردیدند و بهقان چهار دانه از میان چهار طفلش تقسیم  
 کرده و یک دانه هم بمادرشان داد

شب همینکه بچه ها خواستند بخوابند پدرشان مرده و طعم آن هلوها را از آنها  
 سؤال نمود آنکه از همه بزرگتر بود گفت باباجان هلو بواسطه طعم ملایم و هاضم  
 که دارد بسیار لذیذ است و من هستم هلو می خورم و اینها را که در فصل  
 آن کشته و درختی از آن بیاراید

پدر گفت آفرین بر تو که بطور عاقلانه چنانچه لازمه بر فلاحی است مال ایشی نمودی  
 آنکه کوچکتر از همه بود گفت من مال خود مرا فوراً خورده و هسته اش را هم بدور  
 انداختم بلکه نه جانم نیز نصف هلو می خوردمش را بمن داد و انتقد ر لیه بود



که بعضی آنکه در دمان میگذاشت آب می شد



پس گفت این از روی کمال بی احتیاطی بوده است و اگر چه نظریه اضافی  
 سن خود را کرده اما بعد بایستفت و مواظب اعمال خود بود و هیچوقت  
 طریق احتیاط را از دست ندی تا دچار سختی و گرفتاری بدست نگریدی

## ۲۴ - پیغمبر - امام

پیغمبر کسی است که واسطه باین خالق و مخلوق است و احکام الهی را  
 از خالق به خلق رساند و شرافت بر جمله مخلوقات دارد و از گذشته و  
 آینده خبر است و بر تمام افعال و اعمال آگاه و بصیر و اوست دارا  
 معجزه و از جمله ضروریات مذهب اثنا عشری است که از اول دنیا تا کنون  
 یکصد و بیست و چهار هزار پیغمبر آمده اند و ایشان را نبی گویند نخستین  
 آدم ابوالبشر و آخرین ایشان حضرت ختمی مأب ابوالقاسم محمد ابن  
 عبد الله صلی الله علیه و آله است (که اوست خاتم پیغمبران و دین او  
 ناسخ تمام ادیان است)

از جمله پیغمبران پنج نفر را نبی مرسل گویند و ایشان حضرت نوح علی اله  
 و ابراهیم خلیل الله و موسی کلیم الله و عیسی روح الله و



(۱۳۵)  
محمد حبیب الله میباشند

اوصیا و خلفاء حضرت خاتم انبیاء محمد مصطفی را امامانند و ایشان  
دوازده نفرند اول حضرت اسد الله الغالب علی ابن ابیطالب و  
آخرین آنها حضرت حجه ابن الحسن امام عصر و صاحب زمان عجل الله  
فرجه که از انتظار مردمان غائب شده و ظهور آنحضرت را وعده داده اند

## سُئُالَات

پنجمی کی است و دارای چه میباشد ؟ - ضروریات مذہب اثناعشری چه چیز است  
؟ - تا بحال چند پیغمبر آمده و آنها را چگونه نامند ؟ - اول پیغمبران که بوده و آخرین آنها  
کدام است ؟ - نبی مرسل چند نفر است بشمارید ؟ - وصی حضرت ختمی مآب را چه  
نام است ؟ - امام چند نفرند و اول آنها که باشد ؟ - اسم امام دوازدهم چیست و چه شده است

## ۲۵ - بَقِیَّةُ فَصْلٍ مُلَوِّ

پسر دو تن آن شخص و بهتان جواب داد من بیست و سه را که برادر کوچکم دور انداخته بود  
برداشته و منقرش را که بخوبی یک مفر کرده بود خورده و جلوبی خود را به  
مبلغی بیکی از رفقایم فروختم و از قیمت آن بهر وقت که بشهر بروم میتوانم  
دوازده دانه بخورم



پدر گفت این از روی کمال احتیاط است و نسبت به حال یک طفل از  
احتیاط هم تجاوز کرده است و خدا بخند که تو بعد ما کاسب کار شوی  
بعد از آن از پسر ستمی پرسید قاسم پس تو بلوی خود را چه کردی . قاسم



بخت خواب پسر در میان خوابیده و پسر دیگر یک نه علقه با دست  
با کمال صداقت جواب داد که من بلوی خود را بر دم برای شش پسر همسایه مان که  
تب دار است و چون او میخواست بگیرد آهسته مبلوی رخت خدایش گشته  
و بیرون آمد

پدر گفت بسیار خوب حال بگوئید به منم کدام یک بلوی خود را بمصرف



بهرتر رسانیده اند مگر یک مرتبه فریاد برآوردند که قاسم خوب کاری کرده است  
 قاسم از تعریف آنها سکوت اختیار کرده و مادرش با دیده پرازاشک آن طفل را چون  
 جان شیرین را غنچه گشت گرفت.

## ع ۰۲ - موالید ثلاث

جميع اشياء انما خلقها الله تعالى فمفروضة است در اصطلاح علمی عالم  
 خلقت یا عالم طبیعت گویند تعریف و توصیف تمام موجودات <sup>ارضی</sup> در  
 کتابی است که تاریخ طبیعی نامند و هر کس که از آن کتاب اطلاع کامل  
 داشته باشد طبیعی دانش خوانند

مخلوقات موجوده را در سه طبقه معظم مرتب ساخته که آنها را موالید

ثلاث یا سه جنس طبیعت نامند و از این قرار است

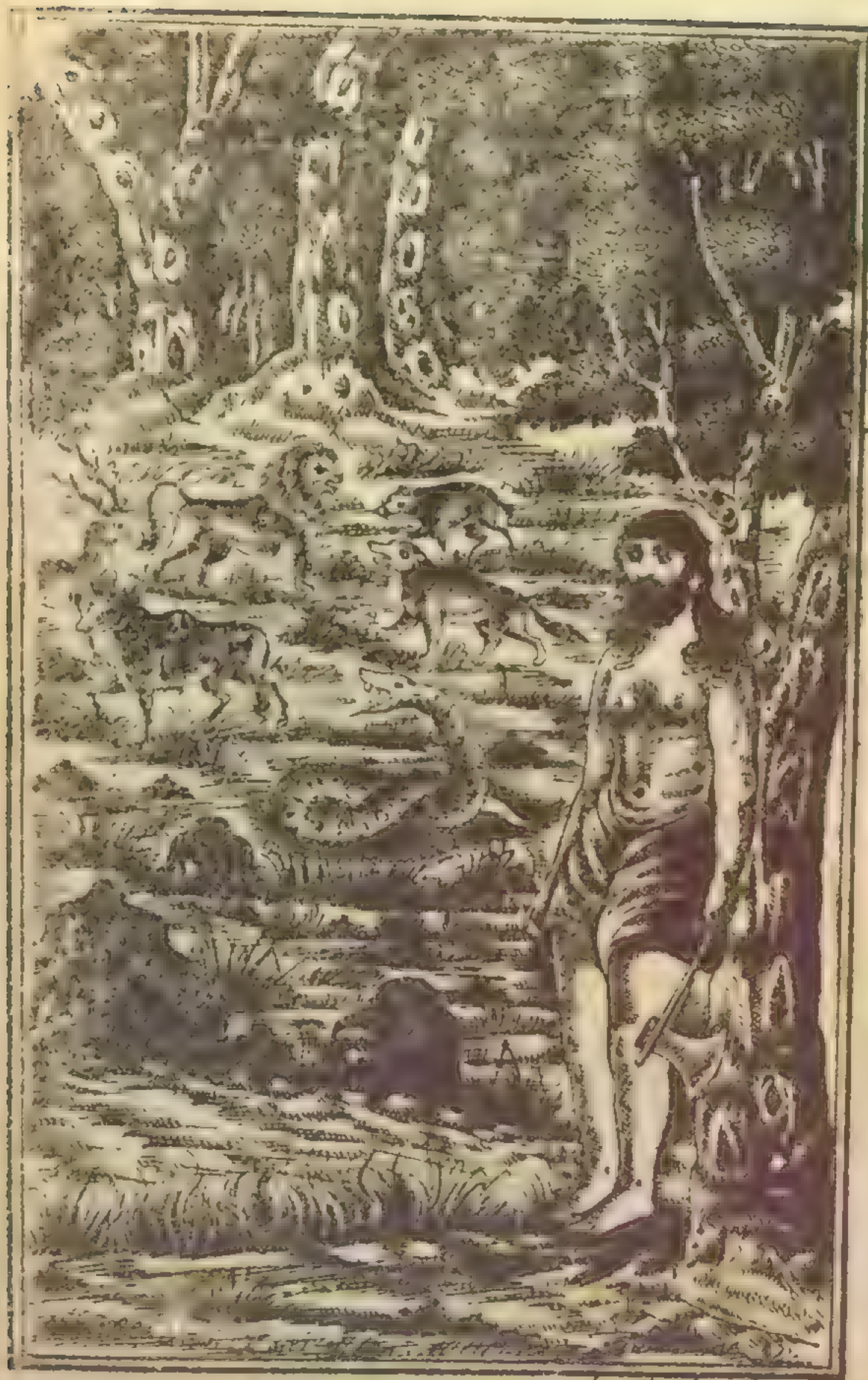
جنس حیوانی جنس نباتی و جنس جمادی

جنس حیوانی مشتمل بر انسان و حیوانات است جنس نباتی از

اشجار و جمیع گیاهها گفتگو میکنند و جنس جمادی از چگونگی زمین و آب

و سنگ و فلزات شرح میدهد که غده آنها آهن و سرب و مس و طلا و نقره و رقیق باشد





جنگل و آدم بخفت که پشت بر رفت داده است



## سُؤالات

کلیه موجودات را چه گویند؟ — طبیعی دان یعنی چه؟ — موجودات به چند طبقه منقسم شده است؟ — آنها را بچه اسمی نامند؟ — سه طبقه موجودات را نام ببرید؟ — جنس حیوانی چیست؟ — جنس نباتی از چه گفتگو میکند؟ — جنس جمادی از چه تعریف مینماید؟ — اسب و شتر از چه جنس است؟ — کتابی در سبب و زرد آلودر کدام یک از طبقات رنگانه است؟ — طلا و نقره جزو جنسی میباشد؟

## ۲۷۰ - نعل اسب

مردی دیهقان روزی با پسر خود بشهر آمد در بین راه دیدند نعل اسبی روی زمین افتاده پدر گفت این نعل را بردار که بکار خواهد خورد پسر جواب داد من آنقدر پست فطرت نیستم که برای نعل اسبی خم شوم پدر هیچ نگفت نعل را خود برداشت همیشه بشهر رسید آن نعل را به سیوه فروشی داد و قدری کیناکس خرید در مراجعت چون به واسطه بسیار گرم بود عفتش بر پسر تنولی شد و به بهر عاف که چشم انداخت سایه درخت و آب روانی نیافت پدر با تفت مالتش گشته بخت دانه کیناکس را مخفیانه نزدین انداخت فوراً پسر چشمش



بدانه گیلکس افتاده خم شده او را برداشت و خورد مجذبا یکدانه دیگر داشت  
باز او خم گشته و برداشت بهمین منوال تمام گیلکس تا را دانه دانه انداخته



جاده و در میان و پسر که دارد از روی زمین گیلکس بر میسد دارد  
و پسر متذربا آنها را بر میداشت همیشه بدانه آخری رسید پدر ویش را بفر  
او گرفته و گفت ای جان من اگر یک دفعه خم شده بودی و نعل اسب را بر  
میداشتی اکنون برای جمع کردن این دانه تا این همه روی زمین خم نمی شدی  
پسر ۲۰ - حواس پنجگانه و اعضا آنها  
هر نیک و بدی که بر ما وارد آید شناسائی آن را احساس نامیم



الطمان و حیوانات دارای پنج حس میباشند که آنها را حواس خمس گویند از

این قرار

دیدن بینائی یا قوه باصره شنیدن شنوائی یا قوه سامعه

بوئیدن یا قوه شامه چشیدن یا قوه ذائقه و دست مالیدن

یا قوه لامسه

از دیدن شکل و رنگ بر شینی را تمیز میدیم از شنیدن

اصوات و صداهای شنویم از بو کردن تمیز و اوج را میدیم از

چشیدن طعم مأكولات و مشروبات را تشخیص داده و از

دست مالیدن احساس زبری و نرمی و لطافت و سختی

و سردی و گرمی بر شینی را مینمایم

اعضا جمع عضو است و عضو کلمه است که معنی آلت آید

و آلت جزئی از اجزای بدن است که دارای یکی از اعمال لازمه

زندگانی است و آلات حواس مذکوره اجزای بدن نامستند

که محسوسات بواسطه آنها ادراک شود چنانچه چشم با آلات یا اعضای بهره



و گوش آلات سامعه و بینی آلت شامه و زبان و دمان آلات ذائقه  
و دستها آلات مخصوصه قوه لامسه است و سایر اعضا نیز این قوه را دارا  
مستند

## سُؤَالَاتُ

حسن یعنی چه؟ — بر شخصی چیست دارد؟ — پنج حس را بشمارید؟ — از دیدن  
چه چیز را تمیز نمیدیم؟ — شنیدن بچه کار آید؟ — بو کردن برای چیست؟ — از  
چشیدن چه می فهمیم؟ — دست مالیدن برای چه خوب است؟ — عضو بچه معنی آید  
؟ — آلت چه چیز است؟ — آلات حواس خمس بچه کار بخورند؟ — آلات باصره  
کدام است؟ — آلات سامعه و شامه و ذائقه را اسم ببرید؟ — دستها آلات  
کدام قوه اند؟ — جز دستها اعضای گیر نیز دارای قوه لامسه مستند یانه؟

## ۲۹- نازك نارجی

اسد الله خان که طفل نه ساله است بدرجه نازک نارجی و عزیز الوجود است که  
اگر شیشی او را بکزد باید تمام لباسش را بکنده و آن را پیدا کرد و میل دارد که تفنگ  
دو لول آن شیش را بکشد

و اولیاً و امصیباً از آنوقتیکه چاقوی دستش را کمی بریده و قطره خونی از زخم آن



بیرون آمده فوزا بنامی کند به فریاد زدن که آه امان دخیل به فریادم رسید ای  
 خدایان ای نه جان باباجان عمو جان داداش جان کلباجی بنا  
 الان می میرم فکری بکنید دیگر خون در بدنم باقی نماند و در این اثنای زنگش  
 پریده لرزه باند اش افتاده گریه و ناله کنان سرش گریج خورده بر زمین می افتد  
 خداوند آنچه چاره کنیم زود بروند حکیم بیاورند جراح را خبر کنند اما چه فایده بیجا  
 اسد الله خان شرف بخت است پس اقلای آب ترش بدهید چاک و  
 چانه اش را به بندید عمار می حاضر کنید ببرد و فش کنید و روی سنگ  
 کدش این را بکنید

(قبر مرحوم اسد الله خان نازک نارنجی که از خراشی رحلت نمود)  
 اما عجب و آنچه که این بیچاره مرد زیر که می بینم ساعتی بعد در کمال صحت و  
 سلامت میخندد و میخورد و بازی میکند پس معلوم شد که این همه ناسی و  
 هوی بخود بوده است بجهت آنکه از روزیکه این آقای اسد الله خان به دنیا  
 تشریف آورد و اند تا بحال که نه سال دارند اقلای صد مرتبه مرده و باز زنده شد  
 اند مثلاً یک مرتبه آب بکاویش جسته و مرعوم شد دفعه دیگر یک انرا زبیم باز پیش



گوشش را کشید و آن بپاره بر حمت خدا رفت در ماه گذشت چهار مرتبه  
مرده و دوباره زنده شد یک دفعه از سوختن انگشت و دفعه دوم خار بدش  
فرورفته بود ستم پایش شک خورد و بود و چهارم از روی صندل<sup>بزمین</sup>  
افتاد با وجود این هنوز در کمال تندرستی و بشاشی است  
بیچاره پدر و مادرش از چنین طبیعت اوس و نازک نارنجی او بستر آمده  
و آنچه می گفتند نایده نمی بخش و نمی دانند بچه وسیله قوت قلب باو باید  
تا بعد از آن دیگر طرف مضحکه و سرزنش مردم واقع نشود.

## ۳۰ - بیان انسان

بدن انسان از ابدیت عیده فرض کرده اند سر و تن و ریه بدن  
و اعضا

سر مرکب است از کله که آنرا کاشه سر یا جمجمه گویند و پوشیده از مو است  
و شقیقه و پیشانی و ابروان و چشمان و گوش و جبین یا گونه ها  
و دماغ و دمان و زنج

اجزای اصلیه دهن لب ها و یان و بال و فک اعلا و فک اسفل که آنها







چگونگی صورت یا چهره گویند و مجموعه بیات و اجزای صورت را سیمایا  
 قیافه و یا عارض صورت نامند دست ما و پاها را اعضا گویند دست  
 چون در بالای بدن واقع است اعضای علیا گویند و پاها چون در پایین  
 بدن است اعضای سفلا گویند

اجزای اصلیه دست بازو است که از شانۀ تا آرنج میباشد و ساعد که از آرنج  
 تا مچ دست است و مچ دست و کف دست و انگشتان که هر دستی پنج انگشت  
 دارد **ابرهام سبابه وسطی خنصر و بنصر**  
 و دست چون بسته باشد مشت نامند .

پاها مرکب است از ران و زانو و مایچه و خود پا که اجزای اصلیش ساق و  
 پاشنه و روی پا و کف آن باشد و هر یک از پاها نیز دارای پنج انگشت است  
**توریه** بدن که قسمتی از بدن است از گردن تا اول ران یا کفل بوده و مثل  
 برگردن و شانۀ ما و پشت و کمر میباشد و سر و گردن و شانۀ ما را منجبت  
 المجموع نیم تنه نیز میگویند .

**سینوالات**



بدن انسان چند قسمت است ؟ - سر که ام است و از چه ترکیب یافته است ؟ - ترکیبات  
 سر را اسم ببرید و نشان دهید ؟ - اجزای اصلی دهان که امند ؟ - صورت بچه گویند  
 ؟ - اجزای صورت را چگونه نامند ؟ - چرا دست ما را اعضای علیا و پا ما را اعضای سفلی  
 گویند ؟ - اجزای اصلی دست کدام است ؟ - پنج انگشت دست را چه نامند ؟ - پاها از  
 ترکیب یافته است ؟ - اجزای اصلی پا چیست ؟ - تنوره بدن چه چیز است و مثل بر چه  
 می باشد ؟ - نیم تنه به چه چیز میگویند

## ۳۱ - انعکاس صدا

جعفر کوچه او روزی در میان چمنزاری بنا کرد و بعد از آن که (( مای مای ))  
 فریاد از میان درخت مائیکه در آن نزدیکی بود صدای برآمد که (( مای مای ))  
 مثل متعجب شد و فریاد برآورد که (کن دستی مای) صدای بدون تأثیر جواب داد  
 (کن دستی مای) جعفر دید بهر چه میگوید همانرا بعینه جواب می شنود و می شنید  
 که همان صدای خودش است منعکس می شود باز فریاد کرد (عجب شک است حق تعالی)  
 دوباره همین صدا و کلمات را از پشت درخت شنید

جعفر از شنیدن این صدا و قاتش رخ و خیلی متعجب شد و بنا کرد فحش دادن و دشنام  
 گفتن باز انعکاس صدای تمام می آنها را بدون کم و زیاد بخود او برگردانید جعفر عجب  
 آنکه طفلی در آنجا مخفی است و جواب باو میدهد بنا کرد عقب اد کردیدن و جستجو



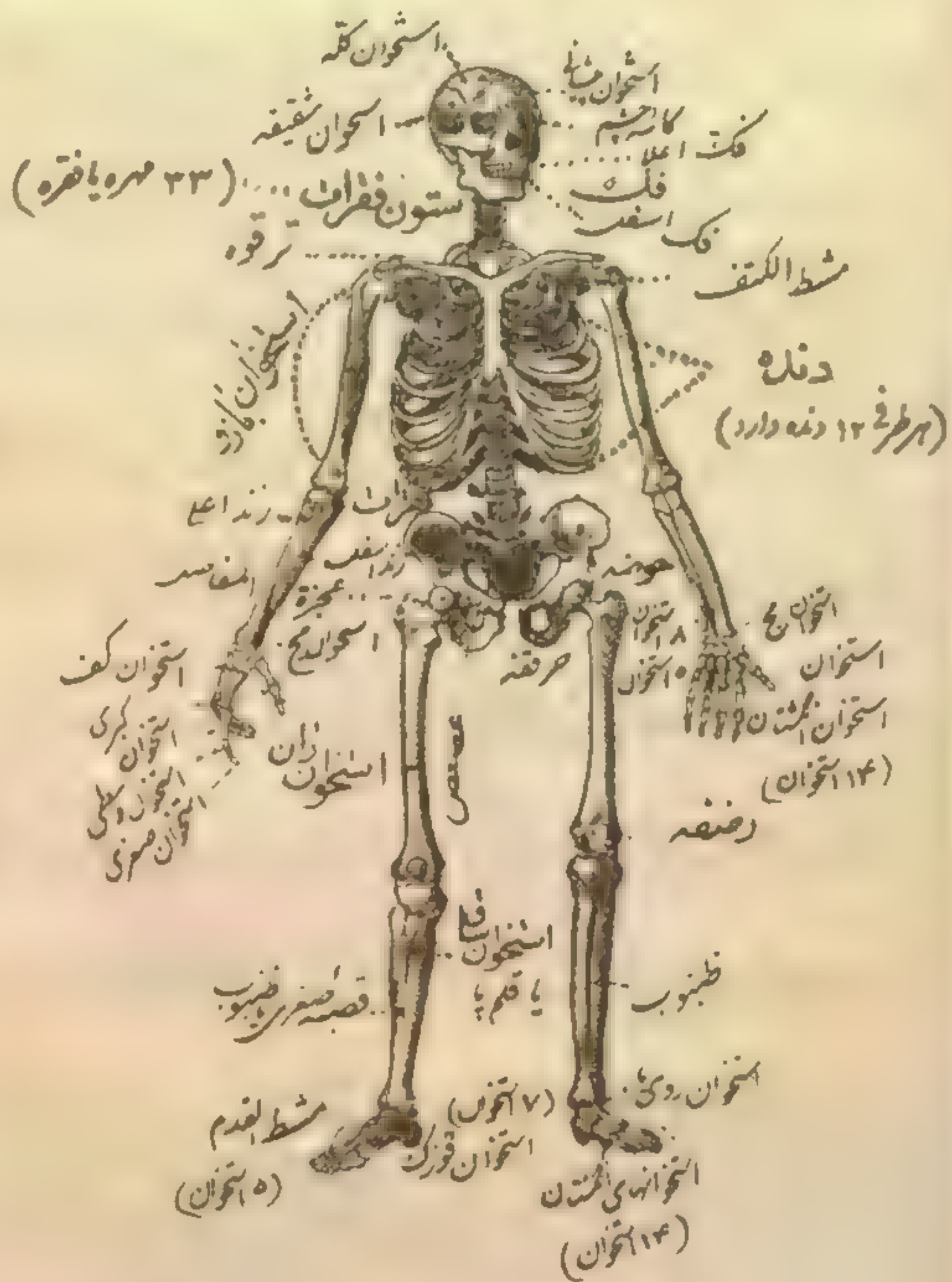
کردن چون هر چه تجسس کسی رانندید و وان دوان بخانه رفته و شکایت پیش مادر برد  
 که طفلی است شروری میان درختها پنهان شده و مرادش نام میدهد مادرش گفت  
 بارک الله مرجا آفرین که مشقت خود را باز کردی و خوب رسوا شدی زیرا که تو  
 جز گفته های خود چیز دیگری شنیده و همانطوریکه عکس صورت خود را در آبی  
 بینی اکنون نیز عکس صدای خودت را از میان اشجار شنیده و اگر سخنان خوب  
 مربوط گفته بودی بلا شک جواب خوب و مربوط می شنیدی پس مادر  
 جان باید از این واقعہ پندگیری و بدانی که تقاضای روزگار همیشه بدین وضع  
 است چنانچه رفتار و سلوک دیگران با ما مطابق رفتار ما با آنها خواهد بود  
 که هرگاه با مردم با ادب و صداقت رفتار کنیم آنان نیز در باره ما همین قیاس کنند  
 اما اگر نسبت با مثال و اقربان خود بیجا و بی ادب باشیم نباید از آنها متوقع  
 باشیم که بهتر از آنکه در حق آنها رفتار کردیم با ما رفتار کنند

## ۴۴۰ - استخوانها و جسد انسان

سخت ترین اجزای بدن را استخوان نامند که با اشکال مختلفه میباشند و جسد  
 که در حقیقت بمنزله ستون و تکیه گاه بدن است عبارت است از جمله استخوانها



که بیک دیگر متصل شده و میکل آن را تشکیل داده اند.



جسد استخوانی یا استاتوی انسان



قسمت اصلی جبهه ستون فقرات است که مهرهای پشت میباشد و  
 این بیات از استخوانهای کوچکی فراهم آمده که هر یک از آنها را مهره  
 فقره گویند و جمیع فقرات بیکدیگر متصلند و عصب ستون فقرات کمال استحکام  
 دارد و بهر طرف میتوانند خم شود و حرکت نمود بعلاوه تمام فقرات مجوف بوده  
 و مجموعاً مجرانی دارند که دارای ماده سفیدی است که مغز یا نخاع  
 مینامند.

دندلهای ستون فقرات متصلند و آنها استخوانهای پهنی هستند بشکل قوسی که  
 فضای سینه را احاطه کرده اند و عده آنها در هر طرف دوازده میباشد و از  
 جلو به استخوان پهنی که بالاسی سینه است وصل میشوند که از استخوان قفس  
 گویند شانه ها دو استخوان پهن است یکی سمت راست و دیگری سمت چپ  
 بازو و ران هر کدام یک استخوان هستند ولی ساعد و مچ و ساق پا هر  
 یک دو استخوان دارند.

هر محلی که یکی از مواضع بدن تاه میشود **مفصل** نامند و مفصل زانو استخوان  
 کوچکی دارد که در جلو واقع و موسوم به **رصفه** است و بان استخوان مایه است



تمام استخوانها پوشیده از عضلات هستند یعنی ماهیچه ها که میکل بدن  
انسان را تکمیل نموده و گوشت بدن عبارت از همانهاست و خود بدن پوشیده  
از پوست است و طبقه اول آن را **بشره** گویند.

## سُئوالا

استخوان چیست ؟ - آیا استخوانها بیک ترکیبند ؟ - استخوانها چه شکلی کریب  
میدهند ؟ - قسمت اصلی چه کدام است ؟ - ستون فقرات از چه تشکیل یافته و چگونه  
محکم شده است ؟ - فقرات چه ماده در جوف خود دارند ؟ - چه استخوانی ب ستون  
فقرات اتصال دارد و بچه ترکیب هستند ؟ - چند دنده در هر طرف داریم و از جلو ب کدام استخوان  
وصل شده اند ؟ - شانه چند استخوان دارد ؟ - سایر اعضا هر کدام چند استخوان دارند  
؟ - محل تاب شدن مواضع بدن را چه می نامند ؟ - استخوان مفصل زانو در کجا واقع و آنرا چه  
گویند ؟ - استخوانها از چه پوشیده شده است ؟ - بدن پوشیده از چیست و طبقه اول را چه می نامند

## ۳۳ - حب فرزدی

یکی از سلاطین عجم شبی با پاسبان خود را آواز کرده و چون جوابی نشنید خود بیرون  
آمده پیشخدمتی را پشت درختی یافت خواست که بیدارش کند گوشه کاغذی را دید  
که از جیبش بیرون آمده است او را در آورده و خواند کاغذی که مادرش باو  
نوشته و اظهار رضا مند ی کرده بود که از مواجیش برای خرجی و رفع پریشانی



فرستاده بود و در آخر آن کاغذ باین مضمون در حق فرزند خود دعا کرده بود

که خداوند متعال در دنیا و عقبی ترا اجر و عوض کرامت فرماید پادشاه

پس از خواندن آن نامه آهسته بدرون اطاق مراجعت کرده و ویست

اشرفی را فشنگ ساخته و با آن کاغذ در جیب او نهاد بعد از آن باز به طاق

برگشته و بطوری صدا کرد که آن خفته بیدار گشته و سر اسیر داخل شد

پادشاه فرمود مگر خواب رفته بودی پیشخدمت با خاطر آشفته زبان معذرت

گشوده در این اثنا جیب خود را سنگین یافت دست بجیب برده احساس

فشنگی نمود بارنگ روی پریده آن را بیرون کشیده و بدون آنکه قادر برنگی

باشد بنا کرده زار زار گریستن

پادشاه سؤال فرمود ترا چه میثوده آن چیست که در دست داری

انجوان خود را به پائیش افکنده و عرض کرد همقطار انم میخواستند مرا در پیشگاه

اعلی حضرت همایونی متعصر قلم دهند و نمیدانم این پول را کدام یک از ایشان

در جیب من نهاده اند پادشاه فرمود برخیز و بدان که خدای عز و جل غالب باد

خواب بماند و گشت عطا فرماید حال این اشرفی تا برای مادرش ببرد



و از قول من نیز احوال پرسی نموده و بگو که بعد از شما توجبه و مواظبت خواهم نمود  
 حزن و اندوه پیش خدمت مبدل به شادی گردید و از این تجربه خود فهمید که رعایت  
 حال پدر و مادر و منظور داشتن استراحت و آسایش ایشان مایه نیکبختی  
 و سعادت دنیا و آخرت است

## ۳۴- دماغ- قلب- شش و معده

بسیاری از اعضای انسان در داخل بدن مخفی است که از آن جمله دماغ و  
 قلب و شش و معده میباشد

دماغ عبارت از مغز سرد و مخ آن است و در میان استخوان کله که آن را  
 کاسه سرد و جمجمه گویند استقرار یافته موی سرد و پوست و استخوان بدان احاطه دارد  
 قلب در طرف چپ یا بسیار سینه واقع است خون را به تمام اعضا  
 بدن جاری می سازد و رگهای که خون از میان آنها جاری است شریان  
 نامند و ضربان قلب بواسطه انقباض یا برآمدگی در تمام شریانها محسوس  
 و باینجهته به اسم نبض مونسوم گردد و احساس نبض در رنج دست بهتر از مواضع  
 دیگر میشود اطباء بدو این نبض مریض را گیرند زیرا که از سرعت و بطو یعنی از تند



و کند می ضربان نفس کم و زیادی تبست معلوم گردد و نبض در حال صحت و

سلامت بدن هر دقیقه تقریباً بیفتاد ضربان دارد



( عروق الریه و مجاری الریه )

( شش و قلب )

شش نیز در جوف سینه واقع است و آن را بدو قطعه منقسم نموده

ریه راست که بینی در ریه چپ که بزرگ گویند و نرمی جرم آن شباهت بر

روشوری را دارد و هر دفعه که ما تنفس کنیم هواداخل شش شده و مهیج خون

که مایه حیات انسانست می گردد و مجرانی که هواداخل شش میکند

قصبه الریه نامند



معدنی زیر کشش و روی سیم واقع است عبارت از این نوع نایست است  
 که جذب غذا نموده و آنرا هضم میکند و بجز اینکه غذا از آن عبور نمود و داخل  
 معده میشود **هری** گویند امعائیه معده متصل و از اعضای ایشمار است  
 و پوستیکه اعضای باطنی را پوشانیده است **غشاء** نامند

## سُؤالات

اعضای مخفیۀ داخل بدن کدام است ؟ — دماغ عبارت از چیست و در کجا قرار گرفته است ؟  
 ؟ — قلب در کجا واقع و چه عملی در بدن دارد ؟ — رگها بلکه خون از آنها میگذرد چگونه نامند ؟  
 ؟ — اساس ضربان قلب از کجاست و بچه اسی موسوم است ؟ — اجزاء از تنگی میگذری  
 نبض چه چیز تشخیص میدهد ؟ — نبض در حال صحت چند ضربان دارد ؟ — شش در کجای بدن  
 واقع است و چگونه قسمت میشود ؟ — هوا از کدام مجرا داخل شش میشود ؟ — معده  
 در کجا بوده و بچه ماند ؟ — غذا از کجا داخل معده می شود ؟ — اتصال امعاء به کجاست ؟  
 ؟ — اعضای بدن با چه پوشیده است ؟

## ۳۵ — گنجشک

پرویز خان روزی از پدرش خواهرش کرد که گنجشکی برای من بخرید پدرش گفت  
 بشرطی گنجشک خواهم خرید که بعد از این گوشه بر فراز بدی و میرزه خوراکی  
 نکنی و لب حوض نزوی و در درخت و شق ساعی باشی او نیز منعقد شد که بعد

فرمان برداری کرده و در رفع معایب خود سعی و کوشش نماید  
یک روز عصر که پدرش میخواست بیدین یک نفر از دوستانش برود قوتی کوچکی  
باوداده و سفارش کرد که مبادا آنرا بازمانائی و نامراجعت می کنم اگر دست



نصویر پرویز خان است که گنجشک را فرار داده است

باین قوتی نزده باشی چیزی بتو خواهیم داد که بسیار خوشحال شوی هنوز پدرش بیرون  
بود که پرویز خان جعبه را برداشته و گفت عجب قوتی سبکی است و سرش هم  
سوراخ سوراخست چه شود در شراب باز کرده و دروش را درست تماشا کنم فوراً  
کلید انداخته و بمنیکه سرش را باز نمود گنجشک پروبال رنگینی از توی جعبه بیرون آمد و بنا



در میان او طاق به جیک جیک و پرواز کردن پرویز خان خواست قبل از آنکه  
پدرش سر رسد او را گرفته و دوباره در قوتی بگذارد اما بر چه کوشش کرد گنجشک از  
چنگش می پرید همیشه طور که با حالت خسته و گونه افروخته عقب گنجشک میزد و پدرش  
داخل شده و گفت

ای پسرک خود سربو الهوس این گنجشک را من از برای تو خریده بودم و قبل از  
آنکه او را بتو دهم خواستم به منیم قابلیتش را بمرسانده یانه اما حال آنرا به سیر عمویت  
محمود خان خواهم داد که بیش از تو کوشش بجرف داده و اطاعت میکند

## ع ۳۰ - چشم - کوش

لطیف ترین جمله اعضای بدن چشم است زیرا اندک غباری که در او داخل  
شود صدمه اش میرساند و با وجود اینکه این آلت لطیف در ظاهر بدن واقع است  
وضع آن طوری است که بخوبی از صدمات خارجی محفوظ است

اولاً در یک گودی واقع است که کاشه چشم نامند و محاط از استخوانهای سختی شده  
است تا به سبب مجروح نگردد و ابرو که بشکل کمان در بالای چشم واقع است مانع  
دخول عرق پیشانی است در او

ثانیاً در اندک خطر پلک ماروی اورا می پوشاند چنانچه در وقت خواب بجلی روی  
اورا گرفته تا خواب براحتی بود و باشد

ثالثاً مرگانه که روی پیلۀ ماروشیده است مانع است که گرد و غبار صدمه چشم  
رساند

اگر چه نمیتوان طبقات داخله چشم را مشاهده کرد اما آنچه خارج و مرئی هستند یکی  
سفید چشم است که طبقه ملتحمه گویند و دیگر طبقه قرنیه است که شفاف و بی  
رنگ است و در زیر آن طبقه عنبیه است و این طبقه چشم نسبت با اشخاص  
بالوان مختلفه است در بعضی آبی یا کبود است که ازرق گویند و در بعضی اشخاص سیاه  
که اکحل یا کحل نامند و گاه سبز یا میشی رنگ که شلا گویند

مردمک چشم سوراخ کوچک مدوری است که در وسط عنبیه بوده و شباهت نقطه  
سیاه پیرا دارد و این سوراخ نظر بر زیاد و کم بودن روشنائی گشوده و تنگ  
میکرد

گوش در خارج بدن واقع و شبیه قیفی است که سوراخ وسط آنرا مجرای سامعه  
و این مجرا متصل میگردد به پرده که آن را حجاب گویند که به اندک صدائی بحرکت



درمی آید و برای اینکه گوش از دخول حشرات الارض و اشیاء خارجی محفوظ  
باشد مدخل مجرای سامعه محاط از موم است که منزله سدیرا دارند و بعد از آن  
آن مجرا چرک لزج و تلخ زرد رنگی یافت میشود که بکلی مانع دخول حشرات می باشد

## سُؤالات

کدام عضو لطیف ترین سایر اعضای بدن است ؟ — کاشه چشم بچه کار آید ؟ —  
ابرود در کجا واقع است ؟ — مژگان از برای چیست ؟ — آیا تمام طبقات چشم  
مرفی هستند ؟ — کدام یک از طبقات چشم را ما می بینیم ؟ — طبقه غنیمه  
در تمام اشخاص یکسان است ؟ — مردمک چشم در کجا واقع و بچه شبیه می باشد ؟ —  
روشنائی چه اثری در مردمک چشم میکند ؟ — گوش در کجا واقع و بچه می ماند  
؟ — مجرای سامعه به کجا اتصال می یابد ؟ — چه چیز مانع دخول حشرات  
الارض است در گوش ؟

## ۳۷ — از سایه خود نرسیدن

ابوالقاسم نامی از اهل تجریش شبی در نیمه شب به دزدی میوه در باغی رفت  
جوالش را از میوه ها پر نموده دوشش گرفت و براه افتاد بهمان طوریکه از کنار دیوار  
باغ می آمد در آن حال نسیم سحرگاه برکناشی را متحرک ساخته و زمره و شست  
انگیزی از حرکت آنها برخاسته است او را و احمد دست داده و غفله از طرف دیگر

شخص سیاه پوشی را دید که او هم جوالی بدوشش دارد و شانه بشانه او میرود  
 ابوالقاسم از شدت ترس فریاد برآورد و جوال را از زمین انداخت و مثل  
 شغال از سایه خود ترسیده بنا کرد بدویدن همان جین دید که آن شخص سیاه پوش  
 نیز جوالش را انداخته و با اتفاق او میدود بدون آنکه وحشی از او عقب بماند و از  
 او جدا نشد مگر وقتی که ابوالقاسم با خردیواری باغ رسید



تصویر ابوالقاسم است که از سایه خود ترسیده فرار کرده میدود

صبح آن شب باین واقعه را بدون آنکه اسمی از عمل فاسد خود ببرد به آشنایان خود  
 نقل کرده و در میان امای تجریش مشهور شد اما چند ساعت بعد فراش عقبش



آمده و او را نزد نایب الحکومه برد

نایب الحکومه به او گفت تو دیشب در فلان باغ بدزدی رفته و این هم جوال پر  
از میوه است که با خود داشته و زمین انداخته بودی حال باید یک ماه در حبس باشی  
و هم جریمه این تقصیر را بدی اما ضمناً این را نیز بدان آن آدمگیر اگر نقل میکردی و  
همه جا با تو پیلو و پیلومی آید سایه خودت بوده است که بواسطه روشنائی ماهتاب  
بدیوار باغ افتاده بود پس این مطلب را گوش زد خود کن که شخص بدعمل همیشه پشیمان  
و ترسان بوده و حرکت برگامی درخت او را متوحش ساخته و از سایه خود ترسیده  
و فرار میکند

## ۳۸ - دندان

دندانها یک نوع استخوانی هستند که در فکین قرار گرفته و بجهت خورد کردن ماکولات  
بکار میخورند و بهر دندان دو ریشه دارد که در فک فرو رفته و پنهان است و سری  
دارد که تاج دندان گویند که بیرون و مرئی میباشد

دندانها بواسطه اختلاف اعمال خود بیک شکل و ترکیب نیستند دندانهای جلوی را  
قواطع نامند و عملشان تقسیم کردن ماکولات است و سرانها نازک و پهن

و بُرنده است و در هر فکی چهار دانه میباشند در طرفین آنها چهار دندان است  
 در هر فکی دو دندان که آنها را دندان پیش و یا انبیاب گویند که شباهت  
 دندانهای سگ را دارند و بواسطه تیزی نوکشان ماکولات را پاره میکنند  
 و بالاخره در پنج دندان دندانهای آسیا هستند که چون عملشان مانند  
 آسیاست بدین اسم موسوم گشته اند و ماکولات را جاودیده و خورد و نرم می  
 نمایند و در هر فکی ده دندان آسیا یا طواحن است که در هر طرف  
 پنج دانه باشد

پس هر یک از ما رویم رفته سی و دو دندان داریم شانزده در فک اعلا و شانزده  
 در فک اسفل که هر یک منقسم میشود به چهار قواطع و دو انبیاب  
 و ده دندان آسیا یا طواحن

و دندانهای اولیه را دندان شیر گویند که در سن بیست سالگی افتاده و تبدیل  
 به دندانهای جدیدی میشوند که مادام العمر باید دوام بمرسانند و به این جهت و ملا  
 است که اطفال را لازم و واجب است که بخوبی محافظت و مواظبت این  
 آلات کوچک را بنمایند که در این مدت مدیده باغها خدمت خواهند کرد



و بادام و پسته و فندق و گرد و با آنها شکستند

## سُئالات

دندان چیست و بچه کار آید؟ — هر یک دندان چند ریشه دارد و سرش بچه ماند؟ —  
چرا تمام دندانها بیک شکل و ترکیب نیستند؟ — دندان قواطع کدام است و عملشان چیست  
؟ — هر فلک چند قواطع دارد و بچه شکل است؟ — دندان انیا چیست و دانه و در کجا واقع  
؟ — انیا بچه شبیه است و بچه کاری آید؟ — دندانهای پنج دانه را چگونه نامند  
؟ — طواحن یعنی چه و چند دانه است و چه عمل دارند؟ — بر شخصی چند دندان دارد و در کجا  
واقع است و اسم آنها چیست؟ — دندان اولیه را چه مینامند؟ — در چه سنی  
دندانهای اولیه تبدیل می یابد؟ — دندان مارا چگونه باید حفظ نمود؟

## ۳۹. طفل خود سر و بی تربیت

یکی از اعیان سپری داشت دوازده ساله که مادرش از فرط محبت و مهربانی و از  
ترس آنکه مبادا اگر برخلاف میل و خواستش آن طفل رفتار کند طفل را بخورد و ناخوش  
گردد طفل را ضایع و بی تربیت و لوس و شرار آورده بود شوهر و خویشان  
و کانش هر قدر او را از چنین رفتار که با طفل خود مینمود نصیحت و سرزنش کردند  
فایده بخشید یک شب ماهتابی که جمعی از خویشان و شوهرش نزد او مجتمع بودند  
دفعه صدای گریه و زاری طفلش را از حیاط شنید که چون کنیزی خواستش را

بیانیاورده بود از غیظ و خشم صورت خود را خراشیده و گریه میکرد  
 مادرش سر اسیمه بیرون آورده و به کنیزک گفت ای زن که چرا طفلک عزیز مرا رنجانده  
 و چیز را که از تو میخواهند میبندی کنیز خوابد که اگر تا فردا هم گریه کند از قوه من  
 خارج است آنچه چیز را که او میخواهد بتوانم باو بدهم از این جواب آتش غضب  
 برخانم مستولی شده و نزد شوهرش رفته با کمال تشدد گفت که الآن بفروست  
 دلالی را آورده و این کنیز را ببرد بفروشد شوهر بیچاره که همیشه مطیع او امر  
 خانم بوده چنانچه خانم اسیر حرکات پسرش بود از اطاق بیرون آمده در حاکم  
 حاضرین از دم پنجره تماشا میکردند به کنیزک گفت

چگونه ای سیاه صراف مراده جرئت نافرمانی خانمت را نموده و چرا چیز را که این طفل  
 میخواهد بداند نمیدی کنیز خوابد او خوبست خود خانم آن چیز را باو بدهد قریب یک  
 ساعت است که عکس ماه را در تقار آب دیده و میخواهد که من او را گرفته باو بدهم  
 از این کلمات بمکی بقیقه در آمدند خانم نیز نتوانست خود داری بکند بنا کرد به  
 خندیدن و بدرجه از کرده خویش خجالت و شرمسار و متنبه گردید که مصمم شد آن طفلک  
 بی تربیت و مستبد برای راز تربیت نموده که با ادب و مهربان و حرف شنو بار آید



آری بسیاری از مادرها هستند که از این قبیل درسها را همیشه لازم دارند

## ۴۰- سنین مختلفه عمر

برکت از افراد نوع انسانی از هنگامی که متولد شوند تا وقتیکه بمیرند در ایام زندگانی

خود زمانهای مختلفه را طی کنند که آنها را سنین مختلفه عمر گویند

اول سن طفولیت که از روز تولد است تا ده سالگی

دویم سن رشد از ده تا هجده سالگی است

سیم جوانی از هجده الی سی سالگی

چارم کهولت از سی تا شصت سال

پنجم پیری یا شیخوخت که از شصت سالگی تا دم مرگ می باشد

مردمان بمقتاد و بشتاد و نو سال بسیارند و آنها نیکه نشان از صد سال تجاوز

کنند پیران سالخورده و کهن سال نامند

## بِسْمِ وَاللَّاتِ

سنین مختلفه عمر چه گویند؟ — طفولیت چیست و تا چند سالگی است؟ — سن

بعد از طفولیت را چگونه نامند؟ — جوانی چه زمانی است؟ — کهولت چیست و

درجات پنجاهه عمر آدمی است



بیت و پنج ساله

دوازده ساله

شش ساله



چهار ساله

شست ساله







۱- مردمان ثخت و مقدار سال را چه بنامند؟ - اشخاص صد سال را اسم هجیت

## ۱۴۰- دو درخت سیب

فلاحی دو پسر داشت که سنا یک سال از یکدیگر تفاوت داشتند در یک طرف باغش دو درخت سیب مقال یکدیگر غرس نموده بود که هر دو یکسانند و یک قطر بوده و یک مقدار نمو کرده بودند بنوعیکه تشخیص آن دو درخت از یکدیگر خیلی سخت بود همینکه اطفالش در عمل باغبانی اندک مهارتی پیدا کردند روزی از روزهای بهار آنها را بجانب آن دو درخت برد که مختص دو پسرش گذاشته و با هم انعام گذاشته بود و پس از آنکه شاخهای خرم و شکوفه های باطراوت آن دو درخت را نشان داد بانها گفت

ای اطفال من این درخت را باین خرمی و شادابی که مشاهده مینماید بشما عا و اگذار مینمایم که اگر از آنها توجه و مواظبت نمایند بحال متورسیده و بارور میگردد و اگر از مواظبت آنها غفلت نمایند خشک خواهند شد و میوه آنها بسته بدختر دهمت و پرستاری شما خواهد بود



برادر کوچکتر که عیبه الله نام داشت دقیقه از غلط و حراست و پرورش درخت خود



کوتاهی نمیکرد گاهی کرم ها و گیاههای خارجی را کنده گاهی شاخه های خشک و  
زیادیش را میزد بعضی اوقات خاک دورش را با کلنگ میخراشید تا حرارت  
آفتاب و رطوبت هوا بهتر نفوذ و اثر کند

اما اندکیری که ماشاء الله نام داشت ابتدا اعتنا ننموده و مدام با سایر اطفال  
ببازی و جنگ و جدال مشغول بود و در کوچ با سنگ می انداخت و خاک  
ببردمان راه می پاشید و بکلی بر پرورش درخت خود را غفلت نموده بود.  
در فصل پائیز وقتی درخت عبدالله را دید که پر از میوه های گلی رنگ است که اگر  
چوب زیر شاخه های آن زده بودند از شدت پُرباری می شکست

ماشاء الله بامید آنکه درخت او نیز همین حال را خواهد داشت بجانب آن  
روانه گشت اما افسوس که شاخه های درخت او عوض میوه پُر از گیاه خراب  
و برگ های زرد شده بود از شدت حرص و حد شکایت نزد پدر برده  
و گفت درختی که بمن داده اید مانند دسته جاروی خشک است و بیشتر از ده  
دوازده سیب ندارد و چون در این قسمت رعایت برادر مرا منظر کرده بود  
حال هم مجبور شدم که محبوسش را برادر را قسمت کنیم.

## ۴۲ - نوع بشر

اگرچه اصل و نژاد تمام مردمان یکی است ولی از حیثیت رنگ پوست بدن و قیافه و سیما و صفت اعضا اختلاف زیاد دارند مثلا قذا هم مردمان عظیم الجثه پیدا شود که آنها را شبیه غول و دیو نمایند و هم قصیر القامه و صغیر الجثه که شبیه چمن کرده اند اما جنس انسان را نظریه بقاع مختلفه از کره ارض که متمکنند به چهار صنف مختلف به چهار جنس تقسیم نموده اند

اول جنس ابيض یعنی سفید پوست که فزکی با فقارنس نیز گویند در تمام اروپا و آسیای غربی سکنا دارد. صورت آنها بیضی و دماغشان قلمی و مویشان نرم و پوست بدنشان سفید است

دویم جنس اصفر یعنی زرد پوست که مقل هم گویند و آنها در باقی خاک آسیا میباشند و علامات ممیزه آنها کردی صورت و رنگ زردی و سیاهی مو و تخت بوشن و لب های کلفت است

سیم جنس اسود یا سیاه که غالباً در ممالک آفریقا میباشند و پوشش سیاه و پیشانی کوتاه و موی بدن مشکی و زبر و مجعد یا پیچیده و چشمان زرد بر





۱ زراد سفید پوست



۲ زراد زرد پوست



۳ زراد سیاه پوست



۴ زراد سرخ پوست

و دماغ پهن و لبان کلفت و دندانهای بسیار سفیدی دارند  
 چهارم جنس احمر یا سرخ پوست که در یکی دنیا متمکن و اعضای صورتش  
 متناسب و کیسوان پهن و بلند و ریش بسیار تنگ و پوستشان مریخیست  
 لکن نوع بشر به ترکیب و شکل و رنگی که باشند و در هر مملکت و نقطه که ساکن  
 باشند همگی مخلوق یک خداوند هستند و بجهت معاونت و امداد یکدیگر آفریده  
 شده اند

## سُؤَالَات

چه اختلافی نوع بشر با یکدیگر دارند؟ — مردمان عظیم البخته را بچه تشبیه کرده اند؟ — آنها نیکه  
 صغیر البخته هستند چه میماند؟ — انسان چند صنف منقسم شده است؟ — مسکن سفید پستان  
 در کدام بلد است؟ — تفاوت آنها با دیگران از چه جهت است؟ — جنس اسفرد در کجای  
 دارد؟ — چگونه جنس اصفر را میتوان شناخت؟ — سیاهان در کدام ناحیه اقامت دارند  
 علامات مبرزه آنها چیست؟ — صنف چهارم چه جنسی است و در کجای متمکن دارند؟ — جنس  
 احمر را چگونه میتوان تمیز داد؟ — نوع بشر از خلقت کیست و برای چه آفریده شده است

## ۴۳ — بقیة حکایات و درویش

پدر ما شاء الله از شنیدن این انمار پسرش برآشفته و باو گفت اگر ترا عقیده



این است که شخص ساعی و بردبار باید زحمتهای کشیده عرقهاریخته رنجبارده و  
اوم قبل رانان دهد بکلی بخت و خطا افتاده زیرا که این غم و غصه حالبه جزا و مجازات  
تو میباشد و مراهم ششم بطرف داری از برادری مکن بجهت آنکه درخت تو نیز  
بهمان انداز و قوت درخت او بوده و بهمان مقدار شکوفه داشت و در یک  
زمین بعل آمده بود اما چه فایده که در پرستاری و مواظبت کوتاهی شده است  
عبد الله درخت خود را از بر گونه آفت خارجی محافظت نمود و درخت تو را  
حشرات الارض در بهمان ابتدا تمام شکوفههایش را خوردند و چون من میخواهم چیزی را  
که خداوند عطا فرموده است از دست بدم تا در آخرت از من بخواهد و  
باز خواست کند باینجهت این درخت را هم از تو گرفته حتی نامت را نیز از روی  
آن بر میدارم و برای اینکه دوباره قوت و جانی پیدا کند لازم است  
که در دست برادری بوده باشد و بعد از این حاصل و میوه انداخته نیز  
از آن او خواهد بود اما اگر تو میل داری و متنبه شده برو درخت دیگری را  
از غلستان من انتخاب کن و از تربیت و پرورش آن کوتاهی مکن تا از تقصیر  
تو در گذرم و گناه گذشته ترا بچشم ولی اگر دوباره ایهال کار بر پیش گرفته



و مواظبت نمائی اندر خزان نیز برادرت خواهد داد که در کارها مرا کمک و همراه است



عبدالله خدمت بد بخشید و ما را به کمک حسرت به زمان گرفته است  
صحت و درستی این حکم و نصیحت پدر بر ما شا، الله اثر نموده درهما حال درخی از  
فلیستان منتخب نموده و در جای دیگر کاشت و عبدالله نیز دستور العمل لازم را در  
پرورش اندرخت برادری آموخت

ماشا و الله باری و دعوائی بارفحایش را ترک کرده و دقیقه از جد و جهد خود را



حفظ و حراست اندرخت کوتاهی نمی نمود و همینکه موسم پائیز رسید بیش از آنکه منظور  
بود از میوه اندرخت قطع گردید و در حقیقت دو فایده از اندرخت بر دو یکی فراوان  
حاصل آن و دیگری رفع تنبید و بازگوشی و عادات روزانه را که بدو همیشه  
گرفته بود

## ۴۴ - فند و سبزی - ناخوشی - طبابت - حفظ الصحة از شرائط لازمه آن

انسان همیشه پیش صحیح و مزاجش مستقیم بوده باشد میگویند تندرست و سست  
و اگر دردی داشته باشد گویند ناخوش و مریض است و طبابت صنعتی است  
که معالجه امراض بدینرا میکند و حفظ صحت طریقه سالم نگه داشتن بدن  
و محافظت آن است از امراض و معرفت هیچ صنعتی لازم تر از دانستن قواعد  
حفظ الصحة نیست زیرا که سلامتی نفی است بسیار گران بها و هر چند که در حفظ آن  
کنند باز کم خواهد بود و از جمله قواعد اصلی و شرائط لازمه حفظ صحت از مهمترین است

اول. - اعضای بدن را باید بکار یا اعمال دیگر عادت داد تا قوه و قدرت پیدا کرده در حرکات مختلفه سهل و آسان باشد.

دویم. - بدن را باید همیشه پاکیزه و تمیز نگاه داشت زیرا که از کسافت امراض عذیه بجمسه

سیم. - جوای تنفس باید خالص و صرف و خالی از عفونت و دود و بخار و سایر کثافات بوده باشد.

چهارم. - غذا را باید با اندازه خورد و از مأكولات و مشروبات محبت که باید پرمیز نمود

پنجم. - غذا را باید آهسته خورد و خوب جاشید و اشخاصیکه تند غذا خورده و نیم جاشیده می بلعند غالباً بمرض دل دردمتلا هستند

ششم. - غذای سالم و زود هضم باید خورد زیرا چیزهای مأكول مواد تجمی هستند که جز بدن میشوند

هفتم. - زمانی که بدن عرق دارد خود را سرمانداده و بدن را از مجاورت آفتاب و جاری نسیم بپوشند





هشتم. — در شدت گرما آب خیلی سرد نباید نوشید

نهم. — شب را زود خوابیده و صبح خیز باید بود و با اعمال قبیح متکبر نشده و

بشاغل مفید و مطبوع مشغول باید شد

دهم. — همیشه خوش خلق و سلیم النفس بوده از دعوا و نزاع پرهیز و اجتناب

باید کرد و در محنت و رنج و هموم و غموم خود را به غصه زیاد نباید مبتلا کرد و برضا

و شیت الهی باید متن داد

## سُؤالات

انسان صیالح المزاج را چه میگویند؟ — طبابت یعنی چه؟ — حفظ صحت بچه کار آید؟ —

کدام صنعت معرفتش برای انسان لازمتر است؟ — قواعد اصلیة حفظ الصیحه کدامند

؟ — بجهت قوه بدن چه باید کرد؟ — بد مزاج را باید تمیز نگاه داشت؟ — هوای تنفس

چگونه باید باشد؟ — غذا را بچه قسم باید خورد؟ — کسانی که تند غذا میخورند بچه مرضی

مبتلا میشوند؟ — غذا چه قسم باید باشد؟ — وقتی که بدن عرقدار است چه باید کرد

؟ — آب سرد در چه وقتی نباید نوشید؟ — چه وقت زشب باید خوابید و چه وقت بیا

بیدار شد؟ — از چه چیز اجتناب کرده و بچه چیز نباید خورد و استیساخت؟ —

# خاتمه

شکر و سپاس خداوند تبارک و تعالی را که با انجام کتاب اول دوره تعلیمات  
ممت از تپه موفقم فرمود . و امید از درگاه حضرت پروردگار چنان است  
که توانائی بخشش تا دیگر مجلدات این دوره را بپایان رساند

و شمار است ای دوستان کوچک من که در این کار مرا معاونت و یاری نمائید  
با این معنی بمرور درجه که شما در آموختن این کتاب اقدام کنید بجهان درجه مرا  
در حاضر ساختن مجلدات دیگر آماده خواهید نمود . و این کتاب اول را  
من از برای شما بسوی ترتیب داده ام که اگر بخوبی یاد گیرید در اندک مدت  
و در همین سن بهشت و بهشت سالکی چیزهای فراوان خواهید آموخت که بسا که اینک در  
سن بنقش و شما و از آن بی بهره و نصیبند . پس لازم است از شما بجهت  
در ضمن حکایات مندرج است پند گرفته و مطالب در سهارا در اذهان خود  
محفوظ بدارید تا من نیز بعون الله تعالی بعد خود وفا نمایم و شما وعده صریح  
میدم بعد از انقضای چهار سال که مدت دوره تحصیل است مقدماتی مدرسه



تربیت است هر یک از شما که تربیت مقرر شده است بخواه تحصیل نماید از مقدمات غالب  
 علوم متداوله که مل با اطلاع شود بطوریکه بتواند در مدارس بزرگ ملتی و دولتی  
 داخل شده و در کمال سہولت بتکمیل شعبه از شعبات علوم عالیہ پردازد و بزود  
 فارغ التحصیل گردد . همچنین محض تشویق شما بعضی قصه های کوچک که از سنہا  
 شما سر زده است در آخر این کتاب اول نوشته و آنرا با اسم جودت  
 اطفال نام نهادم و لغات علمی اہم بہ ترقیات دروسی کہ ذکر شدہ است  
 در چند صنف آخر جمع کردہ معنی عربی و اصطلاح فرانسوی بہر کہ ام را در مقابلش  
 نوشتم تا مجموعہ لغتی ہم در موقع لزوم در دست داشتہ باشید و تا میتوانستہ  
 چیزهای کہ مفید حال شما بود بطور اختصار در اینجا گرد آوردم کہ ان شاء اللہ  
 در آیندہ سبب پیرفت و ترقی شما باد تحصیل و تکمیل علوم عالہ شدہ و در  
 زمرہ اشخاص با اطلاع غیر متذہنت پرست دولتمخواہ و وطن دوست محسوب گردید

## جودت اطفال - حکایات

۱- - استحقاق روزی بعد از مراجعت از مدرسه پدرش را بدید کہ در او حقایق

و خیار میخورد پیش رفته سلام کرد و با کمال ادب نشست چون دید پدر  
اعتنا با او نمیکند بعد در آمده و گفت باباجان قدری نمک بمن بده  
پدر پرسید نمک را از برای چه میخواهی جواب داد میخواهم با خیارها بیکه لطف  
خواهید کرد بخورم پدر بجنده در آمده نمک و سه دانه از خیارها را باو داد

## ۲

مادری دو پسر داشت که بهر دو را چون جان شیرین دوست و عزیز می  
داشت روزی پسر بزرگتر باو گفت که اگر چه میدانم مرا خیلی دوست میداریم  
اما باز ده که من شمارا خوانم شما نمی توانید مراد دوست داشته باشید  
مادر تعجب کرده و پرسید از روی چه قاعده این حرف را میرنی جواب داد  
چون شما دو اولاد دارید محبتتان بین دو نفر تقسیم شده است اما من یک  
مادر بیشتر ندارم و همان یک نفر را دوست و محترم میدانم

## ۳

حسن خان روزی با خواهرش در حیاط مشغول و گرم بازی بود ناگهان پدرش  
از توی اطاق آواز کرد که حسن بگویم زمین را کی خلق کرده است حسن خان



بنیال آنکه پدرش میسرسد کی داد و بیداد میکند فورا جواب داد آقا جان بحق  
خند که من نبودم خواهرم می باشد

ع

ایا میکه اسماعیل نزد پدرش غذا میخورد میدید که غذای او را در ظرف علییه  
کشیده و دور از سفره نزد او نیکدارند یک روزی سئوال کرد چرا بمن  
اجازه نمیدهید که سر سفره بنشینم پدرش خنده کنان جواب داد تا زمانیکه بسیل  
نیاورده اجازه نشستن بر سفره را نخواهی داشت در این اثنا گریه بطرف  
اسماعیل رفت شاید لقمه نانی باو بدد طفل او را بآست خود دور کرده و گفت  
برو سر سفره که جای آدمهای بسیل دارد را بنجامی باشد

ه

یعقوب روزی لانه گنجشگر که بچه هایش در آن بود را آورده و با کمال  
وجد و سرور نزد مادر خود برد مادرش پرسید که این بچه گنجشک را چرا  
در آوردی و از برای چه میخواهی جواب داد میخوام آنها را محافظت و پرستار  
کنم تا بزرگ شوند مادر گفت آیا تو خیال میکنی که این پرندگان نه ندارند دیرگیا

کسی مادر ترا از توجده کند چه خواهی کرد یعقوب لحظه بفکر فرو رفته بعد از آن  
در عرض جواب لانه گنجشک را دوان دوان برده و بر جای خود گذاشت

### ۶

روزی از طفل هشت ساله پرسیدند که ده گنجشک روی درختی نشسته بود یک  
نفر شکاچی بایک تیر تفنگ چهار تارا را زد چند گنجشک دیگر باقی میماند جواب داد  
همان چهار دانه که کشته شد مابقی از صدای تفنگ فرار کردند

### ۷

معلمی و انقیه دان داشت یکی کرد و مستعمل که هر روزه در حیث میگذاشت  
و دیگری تازه و چهار گوش که در ایام متبرکه و جمعه با خود بر میداشت و شاگردانش  
از این مطلب مطلع بودند یکروز که میخواست کزویت زمین را بآنها معلوم  
سازد انقیه دان کرد را در آورده و گفت اید وستان من زمینی را که مادر او  
شکنا داریم بگردی همین انقیه دان میباشد اتفاقا در موقع امتحان بکنفرار مجتبی  
از شاگردی سوال نمود که زمین بچه شکست طفل جواب داد ایام هفته گرو است  
و در روزهای جمعه چهار گوش



۸

طفلی در وقت رفتن بمدرسه شخصی را دید که گنجشکی در دست دارد نزدیک  
 رفت که آنرا گرفته و نوازش کند آن شخص محض آنکه او را از سر خود باز نماید  
 گفت دست را نواک خواهد زد طفل پرسید پس چرا دست ترا نواک نمیزند  
 جواب داد بجهت آنکه مرا می شناسد گفت بسیار خوب بگو با او که اسم من حسین است  
 تا مرا نیز بشناسد

۹

مادری از دختر شش ساله اش پرسید که گریه ات را بیشتر دوست داری یا  
 عروست را سرگوشش مادر گذاشته و آهسته گفت گریه امر بیشتر دوست  
 دارم اما شمارا بخدا قسم بگو بروم بپدرم و بگویم که من فحش کرده

۱۰

احمد خان یکروز صبح در وقت رفتن بمدرسه خواست سردار ریش را بپوشد  
 دید چپند که اش افتاده و حیثیت قدری شکافته است از دایه اش  
 مؤاخذه نمود که چرا آنرا ندوخته است دایه جواب داد بیکه باشاء

بی احتیاطی میکنی اگر میدویم باز تا عصر پاره و شکافته می‌شد احمد خان  
 هیچ نگفته و بمدرسه رفت وقت ظهر که از برای نهار بخانه آمد همینکه سفره  
 انداخته شد دست دراز کرده بشقاب غذا را از پهلوی دایه اش برداشت  
 مادرش پرسید این چه کاری بود که کردی جواب داد چون شب شام  
 خواهم خورد اگر حالا نیز غذا بخورم لابد تا وقت شام دوباره گرسنه  
 گردد پس بهتر آن است که بهمان شام شباکتفا کنم .

## ۱۱

پدری محض آنکه طفلش که سه روز بود بمدرسه میرفت الف و بارابرو دی  
 یاد گرفته و تمام کند او را نزد خود طلبیده و گفت بگو ا طفل لجاجت کرده  
 هیچ نگفت کنکش زده فایده بخشید و بنا کرد به های های گریستن تا آنکه یک  
 نفر از منوبان که در آنجا حضور داشت او را در بر کشیده نوازش نمود و گفت  
 ای عزیز من چرا پدرت را بجهت از خود میرنجانی ا گفتن اشکالی ندارد که  
 تو بجز بازی میکنی باز طفل بجای جواب مشغول گریه شد تا آنکه بعد از نوازش  
 بسیار و اصرار زیاد آخر الامر با حالتی حزین و دلی پر از درد جواب داد من



یقین دارم که اگر بگویم پدرم قناعت نکرده و پشت سرش خواهد گفت بگو

ب دست تا آنکه مفتی به لای دی بشود

۱۲

شخصی یک پسر و یک دختر داشت و به آنها غن نموده بود که در وقت غذا خوردن دست درازی بچیزی نکرده و به آنچه در نزدشان گذاشتند قناعت کنند روزی که چند نفر از کسانشان در آنجا دعوت داشتند سرفره پدر سوایا غذا خوراک را برای پسرش کشید و آن بیچاره از ترس آنکه اگر بجداد را آید مبادا سیاستش کنند تدبیر نموده و نمک در بشقاب خالی خود میریخت تا شاید تلفت شوند که او را فراموش کرده اند اما از برای دختر از مهر خوراک جز شامی کشیده بودند و چون میل زیادی به خوردن شامی داشت برای رسیدن بمقصود خوراکهای سرفره را بنا کرد به شمردن و با انگشت نشان دادن و پیش خود میگفت . پلو دارم . گو گو دارم . دلمه هم دارم و همینکه شامی رسید اندکی تأمل نموده و نمک و نمک کرده و بعد گفت برانی هم دارم اما چیزی دیگر ندارم یک نفر از مدعوین







# مجموعه لغات علمی به ترتیب درون لغت عربی و فارسی و فرانسه از درس هشتم

فارسی عربی	فرانسه	فارسی عربی	فرانسه
سال سه عام	Année	بنگام فصل موسم	Saison
کبیسه فصلی	Bissextile	بهار و بهار	Printemps
قرن مائه عصر	Siecle	تابستان و صیف	été
		پائیز و خریف	Automne
		زمستان و شتا	Hiver

بخش پانزیم	Heure	در ۱۴	
دم دقیقه	Minute	ماده کبود ماده	Matière
لحظه ثانیه	Seconde	مشت موجود	Être
پاس شمار ساعت	Montre	مادی ماده موجود	Être matériel
پاس شمار دقیقه	Pendule	مادی ماده موجود	Être immatériel
پاس شمار ساعت	Horloge	کوبه آینه جوهر	Esprit
تنه پاس شمار	Cadran	کوبه پاک جوهر	Pur esprit
سوزن عقربه	Aiguille	خفته	

نیم روز ظهر	Midi	در ۱۶	
بامداد صبح	Matin	خداوند آنه	Dieu
مشت عصر	Après midi	تکلیف خالق کل	Créateur
نیم شب	Minuit	در آغاز و لم یزل تا	Eternel
شب	Soir	در انجام	Tout puissant
		توانای بزرگ قادر متعال	Religion
		کیش مذنب	

درس ۱۱

درس ۱۲



فرانس

فارسی عربی

فرانس

فارسی عربی

Règne	گونه جنس	Ange	فرشته ملک
Nature	سرشت طبیعت	Archange gabriel	سروش جبرائیل
Écarter	آفرین اخلق	Seraphin	فرشته بی اسرافیل
Univers	جهان عالم	Chérubin	فرشته روح میکائیل
Histoire naturelle	سرشت تاریخ طبیعی	Ange gardien	فرشته پادشاه ملک
Naturaliste	سرشت عالم طبیعت	Ange tutelaire	فرشته پادشاه ملک
Histoire	دین تاریخ		در
Règne animal	گونه جانور جنس حیوان	Homme	مرد رجل
Règne végétal	گونه گیاهی جنس نبات	Homme accompli	مرد فرزانه انسان کامل
Règne minéral	گونه کانی جنس اجسام	Prophète	پیمبر بنی
Arbre	درخت شجر	Âme	روان روح
Plante	گیاه نبات	Corps	کالبد تن جسد
Terre	زمین ارض	Intelligence	خرد عقل
Eau	آب ماء	Sensibilité	حس
Pierre	سنگ حجر	Volonté	خواست میل
Métal	رئین فلز	Mémoire	یاد حافظه
Fer	آهن حديد	Créature	آفریده مخلوق
Plomb	سرب رصاص	Prodige	شگفت آفریده معجزه
Quartz	مس نحاس		در

فاری عربی	فاری عربی	فاری عربی	فاری عربی
زر ذهب طلا	دست	دست	دست
نقره فضه	در	در	در
جود کینه زینق	آدم	آدم	آدم
حس	سر	سر	سر
اندام عضو	توره	توره	توره
یافتن احس	تکه	تکه	تکه
بنیائی باصره	کدفت	کدفت	کدفت
شنوائ سامعه	کیج گاه	کیج گاه	کیج گاه
بویائی شامه	پیشانی	پیشانی	پیشانی
چشمنه ذائقه	ابرو	ابرو	ابرو
مالش لامه	گونه	گونه	گونه
ابرار آلت	چانه	چانه	چانه
چشم عین	لب	لب	لب
گوش اذن	بالا	بالا	بالا
بینی آلف	پائین	پائین	پائین
زبان لسان	آرواره	آرواره	آرواره
دندان فم	دندان	دندان	دندان
کام حنک	بر دندان	بر دندان	بر دندان
چهره وجه	زبان کوچک	زبان کوچک	زبان کوچک
رخساره صورت	پاشنه	پاشنه	پاشنه
	روی پا	روی پا	روی پا



فارسی عربی	فرانس	فارسی عربی	فرانس
سیما قیافه	Physionomie	زیر پا بطریق	Plant
بازو عضد	Bras	شست پا ابهام	orteil
ماهیچه ساق	Jambe	کردن جید	Cou
آرش ساعد	Avant bras	شانه کتف	Epaule
آرنج مرفق	Coude	پشت ظفر	Doigt
مخ رُبع	Doigt	کرقلوه کلید قطن	Rein
انگشت اصبع	Pouce	نیم تنه نصف بدن	Buste
شست ابهام	Index	استخوان عظم	28 درس
انگشت کوچک ستاب	Medius	استخوان بندی دعامه مجموع	Squelette
انگشت بیاض وسطی	Annulaire	ستون استوانه بیضی	Charpente
انگشت بنام بضر	Auriculaire	ستون فقرات	Colonne vertébrale
کلیک خضر	Poing	خارشت شکر انگشت	Epine du dos
مشت مشت	Cuisse	مهره فقره	Vertébre
ران فخذ	Genou	راه لوله مجرا	Canal
زانو رُکبه	Mollet	منغزشت نخاع	Molle épinière
ماهیچه عضد	Pied	دنده ضلع	Côte
پا رُجل	Cherille	پیوندگاه مفصل	Articulation

فارسی	عربی	فرانس	فارسی	عربی	فرانس
کشمکش	ضغه	Rotule	مره	مقده	œil
چرخه بستره		Epiderme	نفی چشم	قرنیه	Corne ou blanc de l'œil
رگ	عضد	Muscle	پرده انگوری	عنبیه	Iris
مغز	دماغ	Cerveau	رنگ	لون	Jaunille ou pupille couleur
دل	قلب	Cœur	آبی کبود	ازرق	Bleu, e
شش	ریه	Poumon	سر چشم	کحل کحل	Noir, e
شکبه	معد	Estomac	سبز	احضر	vert, e
رگ جنبه	شیران	Artère	گندم گون	اسمر	Brun, e
رگ	عرق	Veine	گیف	قیف	Intérieur
جگر	بنف	Pouls	راه گوش	مجرای	Conduit auditif
زدن	ضربان	Battements	پرده گوش	سماخ	Tympan
ناقوس	قعبه	Trachée artère	پلیدی	خلط	Humour
سرخ	مری	œsophage	بز	لرزج	Gluant, e
پوت	امعا	intestin	تلخ	تر	amer, etc
دست	بناز	Appareil digestif	در		
رود	غشاء	Mugueuse	ریشه	اصل	Racine
			تاج دندان	اقطع	Couronne
کاشمش	مقل	Orbite de l'œil	دندان مش	قواطع	Incisives
بلیت	جن	Paupière	دندان گاز	انیاب	Gumme
کشیده	قلمی	Aguillon	دندان سنج	حواحن	Molaires



فارسی عربی	فرانسه	فارسی عربی	فرانسه
دندان شیرین	Dent de lait	نرم لطیف	Soyeur, euse
	در سس ۲۶	پوست جلد	Teau
سال سن	Age	زرد اصفر	Jaune
زندگی عمر	Vie	کرد مدور	Rond, e
نژاد نوع	Race	زیتون زیتون	Olivâtre
کودکی طفولیت صبا	Enfance	چربیک تخت	Saillant, e
رسیده رشد	Adolescence	نوزد جسم	Gros, se
جوانی شباب	Jeunesse	سیاه ابله	Noir, e
درمونی کهن	Age mûr	سو شتر	Cherue, e
پیری پختگی	Vieillesse	کتابت قصیر	Déprimé, e
شصت سال بالغ شدن	Sexagenaire	ژولیده مجده	Cépu, e
هفتاد سال بالغ شدن	Septuagenaire	چیدید مجده	Trisé, e
هشتاد سال بالغ شدن	Octogenaire	پهن افطس	Épaulé, e
نود ساله بالغ شدن	Nonagenaire	سرخ احر	Rouge
صد ساله بالغ شدن	Centenaire	پهن عریض	Plat, e
تخمین نوزاد غلبه	Géant, e	بلند طویل	Long, se
ریز اندام صغیر	Nain, e	مستیک نحاسی	Enivré, e
سفید ابیض	Blanc, che		در سس ۳۸
تخم مرغی بیضی	Ovale	تندستی سلاخی	Santé
نگهداری حفظ	Hygiène	پیماری مرضی	Maladie
نری سال انداختن	Surpasse	پزشک ضعیف	Médecin
		پزشکی صبا	Chirurgien





فارسی

دانش

ساز

زندگی

شاد

کودکی

رسیده

جوانی

در میوه

پیری

شش ساله

هفتاد و نه

هشتاد و نه

نود ساله

صد ساله

تخمین نهند

ریخته اندام

سفید

تخم مرغی

آتش سوزی

نگار برداری

نزد



سازمان اسناد و کتابخانه ملی

جمهوری اسلامی ایران



سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران



روزگار  
نشان  
کودک  
رب  
جوان  
دروغ  
پیری  
نفس  
هفتاد  
هشتاد  
نود سال  
صد سال  
تخمین  
ریختن  
سفید  
تخم مرغی  
نگارگری  
نری

# طفولیت

مدت طفولیت را از زمان ولادت تا سن رشد بلوغ  
 بگردد طفل تازه متولد شده گویا بهراماند که هنوز  
 منتهی نفس و خوار و خوار است و اما در این سن که عمل  
 مخفی در وجود او حکم میبندد که اثرش بعد هر یک  
 و انفع (نکون یا ترکیب) قوای حسیه او است  
 زیرا هر یک از قوای خمس که لاس و باصره و سوا  
 و شامه و ذائقه باشد و ابتدا بدون راه طفل  
 و اطلاع نزدیکان او تسکین یافته و در آینده  
 آشکاری شود و شروع آن در سن  
 یک ماه و نیمه است که از آن زمان که آلات  
 بدن شروع بعمل طبیعی نموده سرعت منتهی  
 در ماضی و دوران دم و نفس میسر شده و استخوانها  
 قوت مییابند اما عضلات بواسطه عدم حرکت  
 طفل تا مدت زمانی به حالت تاولیه  
 باقی است  
 زمان در آمدن دندان که در ماه هفتم است آلات  
 ماضی در جهت قوت بهم میرساند که میتوان  
 بعضی اوقات غذای طفل خوراند و در آن زمان  
 ترقی آلات بدن با قیام مختلفه ظاهر شود و بکسر  
 سرعتی در علایم رشد میسر شده و قوه عقیده از غفلت  
 بیرون آمده و در طفل ماضی  
 میشود و از طرف دیگر مختصات صبر  
 و انانیت از همان زمان شخصیات خود  
 بروز میدهد  
 در این سن امراض بهراتب از سایر ازمه  
 زندگی است و این سن را زمان تجربه  
 و محک نامند و در آن زمان معلوم  
 میشود که آیا بدن طفل قابلیت و استعداد از دیگر  
 دارد یا نه یعنی در صورتیکه از عدم مواظبت و  
 پرستاری تلف نکرد  
 هوای شهر بواسطه پوشاندن لباس زیاد و صبر کردن  
 در اطاقها زیاده مضروب و غالباً سبب غلیظ  
 آنها میگردد بعکس هوای آزاد و خنک و  
 تازه اعضای بدن را قوت میدهد







سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران

کتابخانه ملی



سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران





سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران



سازمان اسناد و کتابخانه ملی  
جمهوری اسلامی ایران